

## 6 MÉTHODOLOGIE D'ÉVALUATION

PR3.1.7

324

Projet Oléoduc Énergie Est de  
TransCanada – section québécoise

6211-18-018

### 6.1 Approche

L'évaluation des effets sur l'environnement et le milieu social (EEES) a été réalisée afin de satisfaire aux exigences de la *Loi sur l'Office national de l'énergie* (LONE) et de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* (2012) (LCÉE, 2012). La méthodologie d'évaluation des effets biophysiques et socioéconomiques se base sur une approche structurée qui :

- Respecte les indications fournies dans le Guide de dépôt de l'Office national de l'énergie (ONE), 2014-01 (ONE 2014).
- Se concentre sur les préoccupations les plus importantes.
- Permet de prendre en considération toutes les exigences fédérales et provinciales applicables pour l'évaluation des effets (biophysiques et socioéconomiques) sur l'environnement.
- Tient compte des questions importantes soulevées par les organismes de réglementation, les intervenants et les communautés autochtones, et intègre la conception technique et les programmes de mesures d'atténuation et de surveillance dans un processus global de planification environnementale.

L'EEES se concentre sur les composantes valorisées (CV) qui possèdent une valeur particulière ou d'intérêt pour les organismes de réglementation et les autres parties. Les composantes valorisées aux plans biophysique et socioéconomique sont habituellement sélectionnées pour une évaluation en fonction des exigences réglementaires et des lignes directrices, d'une consultation avec les organismes réglementaires et les parties prenantes, des relevés de terrain et du jugement professionnel de l'équipe de l'étude.

Pour les besoins de l'EEES et des programmes sur le terrain concernant le nouvel oléoduc, un corridor d'application de 500 m centré sur le tracé proposé a été utilisé. Les effets potentiels du Projet sont susceptibles de se produire dans le corridor d'application, lequel englobe généralement la ZEL pour toutes les composantes biophysiques.

La méthodologie de l'EEES traite des effets résiduels et cumulatifs reliés au Projet. Les effets résiduels reliés au Projet concernent des changements apportés aux milieux biophysique ou socioéconomique causés par un projet ou une activité découlant exclusivement des travaux et activités importants proposés tels qu'ils sont définis dans la portée du Projet. Les effets cumulatifs sont des changements apportés aux milieux biophysique ou socioéconomiques qui sont susceptibles de se produire à cause du Projet en combinaison avec d'autres activités physiques passées ou actuelles ou celles dont la réalisation est certaine ou raisonnablement prévisible (LCEE, 2012).

Les effets du Projet, incluant les effets résiduels et les effets cumulatifs, sont évalués consécutivement. Les effets résiduels propres au Projet sont discutés en premier lieu en tenant compte des mesures de conception et d'atténuation du Projet qui contribuent à réduire ou à éviter les effets négatifs. Les effets résiduels du Projet (existants après l'application de mesures d'atténuation) sont caractérisés à l'aide de critères spécifiques (par ex., l'ampleur, l'étendue géographique et la durée) qui sont définis pour chaque CV. L'approche utilisée dans le cadre de cette évaluation comprend :

- l'établissement de la portée de l'EEES
- l'évaluation des effets potentiels du Projet
- la formulation de recommandations pour les mesures d'atténuation
- l'évaluation des effets résiduels du Projet
- l'identification et l'évaluation des effets cumulatifs
- la détermination des effets résiduels et cumulatifs importants du Projet
- la surveillance et le suivi

## 6.2 Portée de l'évaluation

En vue de centrer l'étude sur les sujets les plus importants, les enjeux reliés au Projet ont été identifiés. Il s'agit de sujets d'intérêt concernant des effets biophysiques et socioéconomiques potentiels d'un projet. Les sujets peuvent être soulevés par les organismes réglementaires, le promoteur, les propriétaires, les professionnels qui réalisent l'évaluation ou les autres membres de la communauté scientifique et les autres parties prenantes.

Les enjeux relatifs au Projet ont été identifiés à partir de diverses sources incluant :

- Exigences réglementaires telles qu'elles sont présentées dans la LCEE 2012 et le Guide de dépôt de l'ONE 2014-01 (ONE 2014), Tableaux A-2 et A-3
- Exigences de la réglementation provinciale applicable
- Discussions avec des experts techniques provenant de diverses agences gouvernementales provinciales et fédérales
- Apports provenant du programme de consultation et de participation
- Documentation et informations régionales existantes sur les composantes biophysiques et socioéconomiques qui se retrouvent dans la zone du Projet (par ex., les espèces en danger)
- Documentation concernant d'autres projets et activités dans la zone du Projet
- Résultats des études sur le terrain dans la zone du Projet
- Jugement professionnel des auteurs de l'évaluation selon l'expérience acquise dans le cadre d'autres projets similaires hors de la zone du Projet et d'autres projets et activités dans le secteur du Projet
- Expérience de TransCanada dans la construction et l'exploitation d'oléoducs.

Les enjeux reliés au Projet sont résumés pour chaque discipline dans l'EEES. De plus, pour chaque CV sélectionnée pour l'évaluation, la validité et la pertinence de problématiques spécifiques sont examinées dans le contexte des effets potentiels du Projet, en se basant sur des informations tirées de la littérature scientifique, d'évaluations précédentes et selon le jugement professionnel. La justification de l'évaluation est fournie pour chaque CV (voir les sections sur chaque CV dans les Volumes 2, 3 et 4).

### **6.2.1 Activités et ouvrages inclus dans l'étude**

Le Volume 1, Section 2 de l'EEES résume les activités et les ouvrages pris en considération dans la portée de l'étude pour le nouvel oléoduc et l'oléoduc de conversion, les complexes maritimes et le transport maritime.

### **6.2.2 Composantes valorisées - Sélection**

L'évaluation impliquait d'identifier les composantes biophysiques et socioéconomiques qui peuvent faire l'objet d'effets causés par le développement du Projet. Les tableaux A-2 et A-3 dans le Guide de dépôt de l'ONE 2014-01 (ONE 2014) ont été utilisés pour orienter la détermination des composantes prises en compte. La liste des composantes valorisées potentielles a été élaborée en se basant sur les interactions potentielles présentées dans l'Annexe A.

Si des interactions ont été identifiées, elles ont été reportées dans l'étude (voir les l'Annexe A et l'Annexe B). Les CV sont mesurables et indicatives d'effets potentiels importants qui pourraient résulter du Projet. Une ou plusieurs CV ont été sélectionnées pour chaque discipline dans l'EEES pour refléter les problématiques pertinentes identifiées relativement au Projet. La justification de la sélection de chaque CV est expliquée dans les sections de chaque discipline (voir l'Annexe A et l'Annexe B).

### **6.2.3 Programme de consultation**

Les résultats du processus réglementaire d'Energy East et du programme de consultation envers la communauté et les peuples autochtones ont été pris en considération dans l'EEES. Le programme de consultation est décrit dans la demande à l'ONE, Volumes 9, 10 et 11. Des activités de consultation ont été organisées pour discuter de la portée du Projet et de l'EEES. Les intrants, les enjeux et les préoccupations soulevés au cours de ces activités ont été pris en considération dans le cadre de la réalisation de l'EEES pour le Projet. Les sujets discutés incluent, mais sans s'y limiter:

- Les méthodes d'évaluation sur le terrain
- Les exigences en matière de permis
- Emplacement des installations et tracé de l'oléoduc
- Collecte des données de référence
- Espèces en péril et préoccupantes
- Utilisation des terres traditionnelles et des ressources
- Qualité de l'eau
- Accidents et mauvais fonctionnements

Energy East va continuer son programme de consultation et fournira une mise à jour à l'ONE dans un rapport complémentaire au quatrième trimestre de 2014.

#### 6.2.4 Limites spatiales

Les limites spatiales de l'évaluation des effets résiduels et cumulatifs du Projet englobent les aires potentiellement affectées par le Projet, les aires à l'intérieur desquelles une composante biophysique ou socioéconomique évolue et dans lesquelles des effets par le Projet peuvent se produire. Trois zones d'étude générales ont été définies pour l'EEES :

- Zone d'implantation du Projet (ZIP) – correspond en général à la zone de perturbation physique associée à la construction ou à l'exploitation du Projet.
  - Nouveaux tronçons construits : une emprise de construction de 60 m pour la nouvelle canalisation principale et les latéraux de Montréal et Lévis (incluant les sites d'espaces de travail temporaires et des valves).
  - Une emprise de construction de 60 m pour les interconnexions entre les parcs à réservoirs et les terminaux maritimes
  - Tronçons de conversion : une emprise de construction de 60 m pour les voies de contournement, les remplacements des traversées de cours d'eau et les remplacements/installations de valves
  - Une emprise de construction de 43 m pour le latéral de Cromer (incluant les sites d'espaces de travail temporaires et des valves)
- Zone marine d'implantation du Projet (ZMIP) – zone de perturbations physiques dans l'eau pour les installations maritimes de chargement (Québec et Nouveau-Brunswick) qui se produiront pendant la construction du terminal maritime et des infrastructures maritimes associées. Ceci comprend le tablier d'accès, les ducs d'albe d'accostage et d'amarrage, les plateformes auxiliaires, les plateformes de chargement, deux postes de mouillage et l'aire à draguer pour le mouillage des navires (si nécessaire).
- Zone d'étude locale (ZEL) – comprend l'aire à l'intérieur de laquelle (a) les effets environnementaux résiduels du Projet peuvent être prédits ou mesurés avec un niveau de confiance qui permet leur évaluation (b) il est raisonnable de s'attendre à ce que ces effets soient susceptibles d'être dignes d'intérêt.
- Zone d'étude régionale (ZER) – aire qui (a) établit le contexte pour déterminer l'importance des effets spécifiques au Projet et (b) englobe les endroits où les effets spécifiques au Projet chevauchent ceux liés à des activités passées, actuelles ou raisonnablement prévisibles dans le futur. Elle représente ainsi l'aire où la contribution du Projet aux effets cumulatifs est évaluée.

ZIP constitue l'empreinte physique du Projet. Se référer au Volume 1, Section 2 de l'EEES pour les détails de l'empreinte du nouvel oléoduc et l'oléoduc de conversion, les complexes maritimes et le transport maritime.

Les limites choisies pour la ZEL et la ZER sont spécifiques à chaque discipline et sont présentées à l'Annexe C et dans les sections consacrées à chaque discipline.

### 6.2.5 Limites temporelles

Les limites temporelles sont déterminées par le calendrier dans lequel les effets du Projet peuvent se produire. Les limites temporelles pour l'évaluation ont été définies selon le moment et la durée des effets du Projet en relation avec chaque CV. Celles qui ont été établies aux fins de cette EEES sont la construction, l'exploitation, la désaffectation et l'abandon.

L'étape de la construction du Projet devrait se dérouler entre le premier trimestre de 2016 et le quatrième trimestre de 2018. L'entrée en service du Projet est prévue pour le quatrième trimestre de 2018. La phase d'exploitation du Projet commence à la mise en service et se poursuit pendant toute la durée de vie du Projet (environ 40 ans). La désaffectation et l'abandon se produiront à la fin de l'exploitation.

### 6.2.6 Limites administratives

S'il est nécessaire pour le CV, des limites administratives sont identifiées et justifiées (voir l'Annexe C). Les limites administratives incluent les aspects spécifiques des exigences de la réglementation provinciale (si applicable) et fédérale ainsi que les initiatives de planification régionales pertinentes à l'évaluation des effets environnementaux du Projet sur la CV. Les limites administratives sont parfois sélectionnées pour établir les limites spatiales.

## 6.3 Effets potentiels

Pour chaque CV, les effets potentiels créés par le Projet ont été identifiés et sont décrits dans le contexte des conditions de référence et des exigences écologiques, sociales, économiques et culturelles et des caractéristiques des CV (voir l'Annexe A).

## 6.4 Atténuation des effets du Projet

L'atténuation est définie en vertu du Guide de dépôt de l'Office national de l'énergie (ONE), 2014-01 (ONE 2014) comme étant :

*« Maîtrise efficace, réduction importante ou élimination des effets environnementaux négatifs d'un projet, éventuellement assortie d'actions de rétablissement notamment par remplacement ou restauration ».*

Pour chaque CV, des mesures ont été identifiées pour atténuer les effets négatifs potentiels du Projet pour la construction et l'exploitation. Ces mesures incluent des pratiques spécifiques au site et standard de l'industrie, la conformité avec les lois, la réglementation et les directives, les considérations en matière de planification et d'autres mesures applicables au Projet. Elles sont identifiées dans les plans de protection de l'environnement (voir le Volume 8). Dans chaque section, les tableaux sont présentés et font le lien entre les enjeux identifiés avec les effets du Projet, les mesures d'atténuation et les effets résiduels.

## 6.5 Effets résiduels du Projet

### 6.5.1 Caractérisation des effets résiduels

L'évaluation de chaque effet biophysique ou socioéconomique commence par une description des effets et des mécanismes par lesquels des activités spécifiques du Projet peuvent générer l'effet. Quand cela est possible, l'étendue temporelle et spatiale de ces changements est aussi décrite.

Puisque l'EEES se concentre sur les effets résiduels, les effets avant l'atténuation ne sont pas quantifiés ou caractérisés. L'importance d'un effet avant atténuation n'est pas décrite.

Cette étape du processus d'évaluation consiste à évaluer les effets résiduels (c.-à-d. ceux qui sont prévus après que toutes les mesures d'atténuation ont été considérées) pour chaque phase du Projet. Les effets résiduels sont examinés à l'aide de critères établis pour chaque CV en se basant sur un ou plusieurs des éléments suivants :

- consultation avec les organismes de réglementation pour une CV en particulier
- informations obtenues lors de l'identification des enjeux
- informations disponibles sur l'état et les caractéristiques de chaque CV
- jugement professionnel des membres de l'équipe d'étude

Les effets résiduels sont décrits pour chaque effet biophysique ou socioéconomique, en tenant compte de la façon dont la mesure d'atténuation proposée va modifier ou altérer l'effet. Quand cela est possible, la direction, l'ampleur, l'étendue géographique, la durée, la fréquence et la réversibilité sont décrites pour chaque CV (voir chaque CV dans les sections des volumes 2, 3 et 4). Les effets biophysiques ou socioéconomiques sont caractérisés selon chaque phase du Projet comme suit :

- *Direction* : tendance définitive à long terme d'un effet biophysique ou socioéconomique (par ex., positif, négatif, neutre).
- *Ampleur* : importance du changement mesurée par un paramètre ou une variable relative au cas de référence (par ex., faible, modéré, élevé).
- *Étendue géographique* : zone géographique à l'intérieur de laquelle un effet d'ordre biophysique, économique, social, patrimonial ou relatif à la santé d'une importance définie se produit (par ex., ZIP, ZEL, ZER).
- *Durée* : période de temps nécessaire pour qu'une CV retourne à sa condition de base, ou que l'effet ne puisse plus être mesuré ou autrement perçu (par ex., court terme, moyen terme, long terme, permanent).
- *Fréquence* : quand l'effet environnemental se produit et le nombre de fois qu'un effet peut se produire au cours du Projet ou pendant une phase spécifique du Projet (par ex., un seul événement, événements multiples à intervalle irrégulier, événements multiples à intervalle régulier, événements en continu).

- *Réversibilité* : probabilité qu'un paramètre mesurable se rétablisse d'un effet (par ex., réversible, irréversible).
- *Contexte écologique et socioéconomique* : caractéristiques générales d'une zone dans laquelle s'insère le Projet (par ex., perturbation négligeable ou limitée, faible perturbation, perturbation modérée, forte perturbation).

### 6.5.2 Détermination de l'importance des effets résiduels

L'EEES inclut une détermination de l'importance des effets biophysiques ou socioéconomiques. Ceci implique, quand c'est faisable, l'établissement et l'application de critères seuils clairement définis au-delà desquels un effet résiduel (c.-à-d. ceux qui sont prévus après que toutes les mesures d'atténuation ont été considérées) serait défini comme important. En général, les effets biophysiques ou socioéconomiques importants sont ceux dont la tendance, l'ampleur, l'étendue géographique, la durée, la fréquence ou l'irréversibilité est considérée suffisante pour modifier une CV au point d'altérer son état ou son intégrité au-delà d'un niveau acceptable.

Dans les cas où les normes ou les seuils établis sont disponibles, les effets biophysiques ou socioéconomiques sur chaque CV ou un paramètre mesurable ont été évalués par rapport à ces normes ou seuils établis. Les normes incluent la réglementation gouvernementale applicable ou de l'industrie ou les objectifs concernant les aspects physiques comme la qualité de l'air et de l'eau. Les seuils établis reflètent les limites d'un état acceptable pour une composante biophysique selon les objectifs de gestion des ressources, la littérature scientifique ou les processus écologiques.

Lorsque faisable, les approches quantitatives plutôt que qualitatives ont été utilisées pour caractériser et évaluer les effets biophysiques ou socioéconomiques résiduels.

Les critères pour déterminer l'importance de chaque effet résiduel traité dans cette EEES sont décrits dans les sections respectives de chaque CV dans les Volumes 2, 3 et 4.

Si un effet résiduel important potentiellement négatif a été déterminé, l'évaluation de l'effet inclut la déclaration de la probabilité que l'effet significatif se produise. Un niveau de confiance dans la prédiction est aussi fourni en considérant les éléments suivants :

- Qualité et quantité des données de référence
- Confiance dans les techniques de mesure ou d'analyse
- Confiance dans le succès des mesures d'atténuation

La confiance dans les prédictions repose sur des renseignements scientifiques et des analyses statistiques, le jugement professionnel et l'efficacité des mesures d'atténuation ainsi que les hypothèses posées.

## 6.6 Effets cumulatifs

En plus d'évaluer les effets spécifiques au Projet, s.19.1(a) de la LCEE 2012 exige que toute évaluation doive prendre en considération les effets environnementaux cumulatifs qui peuvent résulter du Projet en combinaison avec les autres activités physiques dont la réalisation est certaine et raisonnablement

prévisible. La présente section décrit la façon dont les effets cumulatifs potentiels du Projet sont évalués, incluant :

- Le processus utilisé pour identifier les effets du Projet susceptibles d'interagir conjointement avec les effets des autres activités concrètes
- Les méthodes utilisées pour identifier et évaluer le cas de base, le cas d'application et le cas d'implantation prévu
- L'identification des autres activités physiques à prendre en considération.

Le même processus a été appliqué à toutes les CV pour établir la possibilité que des effets potentiels se produisent en raison du Projet et pour ensuite évaluer les effets cumulatifs quand cela est nécessaire.

### **6.6.1 Identification des projets susceptibles d'interagir de façon cumulative**

La première étape de l'évaluation consiste à déterminer la possibilité que le Projet contribue aux effets cumulatifs qui sont susceptibles de se produire à cause du Projet en combinaison avec les activités concrètes passées ou présentes ou les activités physiques dont la réalisation est certaine et raisonnablement prévisible.

Deux conditions doivent être présentes pour que le Projet agisse cumulativement avec les effets environnementaux (biophysiques ou socioéconomiques) des autres activités :

- Le Projet cause des effets environnementaux résiduels sur la CV.
- Les effets résiduels du Projet agissent cumulativement avec les effets environnementaux d'autres activités concrètes.

Si ces conditions ne sont pas atteintes, on ne peut raisonnablement s'attendre à ce que le Projet contribuera aux effets cumulatifs d'un effet donné et une évaluation supplémentaire n'est pas justifiée. Si des effets résiduels causés par le Projet sur une CV sont déterminés, la possibilité d'effets cumulatifs est évaluée davantage. Si la possibilité existe, l'évaluation des effets cumulatifs est effectuée selon les méthodes utilisées pour évaluer les effets résiduels du Projet à la section 6.6.2. Une approche conservatrice est adoptée; si un doute raisonnable subsiste qu'une situation d'interaction cumulative se produise, l'interaction est incluse dans l'évaluation. C'est particulièrement le cas si des préoccupations croissantes surgissent concernant l'état de la CV et les conséquences des effets cumulatifs potentiels (par ex., la faune, les habitats fauniques, la végétation et les milieux humides, la faune marine et les habitats fauniques marins).

### **6.6.2 Évaluation des effets cumulatifs**

Quand les effets environnementaux du Projet agissent cumulativement avec d'autres activités concrètes, une évaluation des effets cumulatifs est menée pour déterminer leur importance. L'importance de la contribution du Projet aux effets cumulatifs potentiels a été déterminée en se basant sur les mêmes définitions sur l'importance que celles utilisées pour l'évaluation des effets résiduels du Projet.

Trois cas d'évaluation sont discutés dans l'évaluation des effets cumulatifs :

- Le cas de référence présente les effets cumulatifs des activités concrètes passées et existantes.

- Le cas d'application présente l'évaluation des effets cumulatifs des activités concrètes passées ou existantes en plus du Projet.
- Le cas d'implantation prévu présente l'évaluation des effets cumulatifs des activités concrètes passées et existantes, en plus du Projet, et des activités physiques dont la réalisation est certaine et raisonnablement prévisible.

Les développements passés et existants ont été identifiés dans les ZER combinées pour les diverses CV (voir l'Annexe D)

Les activités physiques qui seront réalisées sont basées sur les sources suivantes :

- Registre public de l'Office national de l'énergie (ONE), (ONE 2014)
- Registre canadien d'évaluation environnementale (ACEE, 2014)
- Registres provinciaux d'évaluation environnementale (Alberta Energy Regulator (AER), 2014; Alberta Utilities Commission (AUC) 2014; gouvernement de la Saskatchewan, 2014; gouvernement du Manitoba, 2014; BAPE 2014, MEO, 2014)
- Inventaires des projets provinciaux majeurs

La liste des activités physiques dont la réalisation est certaine et raisonnablement prévisible est basée sur des informations disponibles jusqu'en janvier 2014.

La liste des activités existantes et celles dont la réalisation est certaine et raisonnablement prévisible a été utilisée dans l'évaluation des effets cumulatifs pour toutes les disciplines en fonction des projets et activités réalisés dans leur ZER respective (voir les tableaux sur les effets cumulatifs potentiels dans les sections de chaque CV dans les Volumes 2, 3 et 4). Les tableaux des effets cumulatifs potentiels pour chaque CV présentent un sommaire des conditions de référence existantes et la possibilité que les effets environnementaux du Projet agissent de façon cumulative avec les effets des développements prévus.

## 6.7 Surveillance et suivi

Un programme de surveillance et de suivi sert à vérifier l'efficacité de mesures d'atténuation après la construction et comprend des mesures d'atténuation supplémentaires si nécessaire. Selon l'ACEE 2012, un programme de suivi :

- Vérifie l'exactitude de l'évaluation d'un Projet
- Détermine l'efficacité de toute mesure appliquée pour atténuer les effets biophysiques ou socioéconomiques négatifs du Projet

En pratique, des programmes de suivi sont élaborés lorsqu'une incertitude est présente quant aux effets prévus ou quant à l'efficacité des mesures d'atténuation. Puisque le Projet est un projet désigné en vertu de l'ACCE 2012, les éléments et les procédures de surveillance qui nécessitent un suivi en vertu de la Loi ont été identifiés dans l'EEES.



# **ANNEXE 6A**

**Évaluation des effets potentiels pour les  
pipelines, stations de pompage et terminaux de  
réservoirs**



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Milieu physique	Oléoduc	Paysage et morphologie	✓	✓	S.O.	✓	• S.O.	Le milieu physique est abordé dans les sections « Sols et terrain », « Environnement atmosphérique » et « Ressources en eaux souterraines »	S.O.	• S.O.
Milieu physique	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Paysage et morphologie	✓	✓	S.O.	✓	• S.O.	Le milieu physique est abordé dans les sections « Sols et terrain », « Environnement atmosphérique » et « Ressources en eaux souterraines »	S.O.	• S.O.
Milieu physique	Terminaux de réservoirs	Paysage et morphologie	✓	✓	S.O.	✓	• S.O.	Le milieu physique est abordé dans les sections « Sols et terrain », « Environnement atmosphérique » et « Ressources en eaux souterraines »	S.O.	• S.O.
Sols et terrain	Oléoduc	Aptitude du sol	✓	S.O.	✓	S.O.	• Changements dans la qualité du sol et la perte de sol	La construction de l'oléoduc pourrait affecter la qualité du sol et la perte de sol	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Classe de capacité agricole du sol</li> <li>• Mélange des sols (menant à un changement dans la texture)</li> <li>• Compaction et orniéage (menant à un changement dans la perméabilité, structure)</li> <li>• Salinité et sodicité (pas en Ontario, au Québec ou au Nouveau-Brunswick)</li> <li>• Pierrosité</li> <li>• Érosion</li> <li>• Épaisseur du sol</li> <li>• Épaisseur de la couche arable</li> <li>• Épaisseur de la partie supérieure du sous-sol<sup>4</sup> (pas au Nouveau-Brunswick)</li> <li>• Risque d'érosion éolienne</li> <li>• Risque d'érosion hydrique</li> </ul>
Sols et terrain	Oléoduc	Aptitude du sol	S.O.	✓	✓	S.O.	• Changements dans la qualité du sol	Les activités d'exploitation de l'oléoduc pourraient affecter la qualité du sol	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Classe d'aptitude du sol à la production agricole</li> <li>• Compaction et orniéage (menant à un changement dans la perméabilité, structure)</li> <li>• Salinité et sodicité (pas en Ontario, au Québec ou au Nouveau-Brunswick)</li> </ul>
Sols et terrain	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Aptitude du sol	✓	S.O.	✓	S.O.	• Perte de sol	Les activités d'exploitation des stations de pompage et des autres installations pourraient affecter la qualité du sol	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Épaisseur du sol</li> <li>• Épaisseur de la couche arable</li> <li>• Risque d'érosion éolienne</li> <li>• Risque d'érosion hydrique</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Sols et terrain	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Aptitude du sol	S.O.	✓	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation : enlèvement de la couche arable et stockage pour utilisation future au cours de la désaffectation et de l'abandon	S.O.	• S.O.
Sols et terrain	Terminaux de réservoirs	Aptitude du sol	✓	S.O.	✓	S.O.	• Perte de sol	La construction du terminal de réservoirs pourrait entraîner une perte de sol	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Épaisseur du sol</li> <li>Épaisseur de la couche arable</li> <li>Risque d'érosion éolienne</li> <li>Risque d'érosion hydrique</li> </ul>
Sols et terrain	Terminaux de réservoirs	Aptitude du sol	S.O.	✓	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation : enlèvement de la couche arable et stockage pour une utilisation future au cours de la désaffectation et de l'abandon	S.O.	• S.O.
Végétation et milieux humides	Oléoduc	Végétation et milieux humides	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements dans la distribution et/ou l'abondance des communautés végétales indigènes</li> <li>Perte ou perturbation des milieux humides</li> <li>Changements dans la distribution et/ou l'abondance des communautés écologiques préoccupantes</li> <li>Changements dans la distribution et/ou l'abondance des espèces végétales préoccupantes (incluant les espèces végétales en péril)</li> <li>Introduction d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	<p>La construction de l'oléoduc pourrait affecter la distribution et/ou l'abondance de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Communautés de végétation indigène</li> <li>Milieux humides</li> <li>Communautés écologiques préoccupantes</li> <li>Espèces végétales préoccupantes incluant celles en péril</li> <li>Espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	<p>Distribution des communautés végétales indigènes</p> <p>Perte ou perturbation des milieux humides</p> <p>Communautés écologiques préoccupantes</p> <p>Espèces végétales préoccupantes (incluant les espèces végétales en péril)</p> <p>Espèces végétales envahissantes et non indigènes selon la réglementation provinciale</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Superficie de communautés végétales indigènes altérées</li> <li>Superficie de perte ou de perturbation de milieux humides</li> <li>Superficie de communautés écologiques préoccupantes</li> <li>Ampleur des changements subis par les populations des espèces végétales préoccupantes (incluant l'ampleur des changements subis par les populations ou par les habitats critiques d'espèces végétales en péril)</li> <li>Introduction ou propagation des espèces végétales envahissantes et non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Végétation et milieux humides	Oléoduc	Végétation et milieux humides	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la distribution et/ou l'abondance des communautés végétales indigènes</li> <li>• Perte ou perturbation des milieux humides</li> <li>• Changements dans la distribution et/ou l'abondance des communautés écologiques préoccupantes</li> <li>• Changements dans la distribution et/ou l'abondance des espèces végétales préoccupantes (incluant les espèces végétales en péril)</li> <li>• Introduction d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	L'exploitation de l'oléoduc pourrait affecter la distribution et/ou l'abondance de : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communautés de végétation indigène</li> <li>• Milieux humides</li> <li>• Communautés écologiques préoccupantes</li> <li>• Espèces végétales préoccupantes incluant celles en péril</li> <li>• Espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	Distribution des communautés végétales indigènes Perte ou perturbation des milieux humides Communautés écologiques préoccupantes Espèces végétales préoccupantes (incluant les espèces végétales en péril) Espèces végétales envahissantes et non indigènes selon la réglementation provinciale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Superficie de communautés végétales indigènes altérées</li> <li>• Superficie de perte ou de perturbation des milieux humides</li> <li>• Superficie de communautés écologiques préoccupantes</li> <li>• Ampleur des changements subis par les populations des espèces végétales préoccupantes (incluant l'ampleur des changements subis par les populations ou par les habitats critiques d'espèces végétales en péril)</li> <li>• Introduction ou propagation des espèces végétales envahissantes et non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>
Végétation et milieux humides	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Végétation et milieux humides	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la distribution et/ou l'abondance des communautés végétales indigènes</li> <li>• Perte ou perturbation des milieux humides</li> <li>• Changements dans la distribution et/ou l'abondance des communautés écologiques préoccupantes</li> <li>• Changements dans la distribution et/ou l'abondance des espèces végétales préoccupantes (incluant les espèces végétales en péril)</li> <li>• Introduction de plantes envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	La construction des stations de pompage et des autres installations pourrait affecter la distribution et/ou l'abondance de : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communautés de végétation indigène</li> <li>• Milieux humides</li> <li>• Communautés écologiques préoccupantes</li> <li>• Espèces végétales préoccupantes incluant celles en péril</li> <li>• Espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	Distribution des communautés végétales indigènes Perte ou perturbation des milieux humides Communautés écologiques préoccupantes Espèces végétales préoccupantes (incluant les espèces végétales en péril) Espèces végétales envahissantes et non indigènes selon la réglementation provinciale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Superficie de communautés végétales indigènes altérées</li> <li>• Superficie de perte ou de perturbation des milieux humides</li> <li>• Superficie de communautés écologiques préoccupantes</li> <li>• Ampleur des changements subis par les populations des espèces végétales préoccupantes (incluant l'ampleur des changements subis par les populations ou par les habitats critiques d'espèces végétales en péril)</li> <li>• Introduction ou propagation des espèces végétales envahissantes et non indigènes</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Végétation et milieux humides	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Végétation et milieux humides	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduction des espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	Les sites des stations de pompage et des autres installations sont nivelés et gravelés et n'affecteront pas ainsi la végétation indigène et les milieux humides au cours de l'exploitation. Toutefois, l'exploitation des stations de pompage peut causer la propagation d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes à partir de la station de pompage vers les terrains environnants.	Espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduction ou propagation d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes</li> </ul>
Végétation et milieux humides	Terminaux de réservoirs	Végétation et milieux humides	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements dans la distribution et/ou l'abondance des communautés végétales indigènes</li> <li>Perte ou perturbation des milieux humides</li> <li>Changements dans la distribution et/ou l'abondance des communautés écologiques préoccupantes</li> <li>Changements dans la distribution et/ou l'abondance des espèces végétales préoccupantes (incluant les espèces végétales en péril)</li> <li>Introduction d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	La construction du terminal de réservoirs peut affecter la distribution et/ou l'abondance de : <ul style="list-style-type: none"> <li>Communautés de végétation indigène</li> <li>Milieux humides</li> <li>Communautés écologiques préoccupantes</li> <li>Espèces végétales préoccupantes incluant celles en péril</li> <li>Espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	Distribution des communautés végétales indigènes Perte ou perturbation des milieux humides Communautés écologiques préoccupantes Espèces végétales préoccupantes (incluant les espèces végétales en péril) Plantes envahissantes et non indigènes selon la réglementation provinciale	<ul style="list-style-type: none"> <li>Superficie de communautés végétales indigènes altérées</li> <li>Superficie de perte ou de perturbation des milieux humides</li> <li>Superficie de communautés écologiques préoccupantes altérées</li> <li>Ampleur des changements subis par les populations des espèces végétales préoccupantes (incluant l'ampleur des changements subis par les populations ou par les habitats critiques d'espèces végétales en péril)</li> <li>Introduction ou propagation des espèces végétales envahissantes et non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>
Végétation et milieux humides	Terminaux de réservoirs	Végétation et milieux humides	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduction d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>	Le site du terminal de réservoirs est nivelé et gravelé et ainsi n'affectera pas la végétation indigène et les milieux humides au cours de l'exploitation. Toutefois, l'exploitation du terminal de réservoirs peut causer la propagation d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes à partir du terminal de réservoirs vers les terrains environnants.	Espèces végétales envahissantes et non indigènes selon la réglementation provinciale	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduction ou propagation d'espèces envahissantes et non indigènes selon la réglementation provinciale</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Ressources en eaux de surface	Oléoduc	Ressources en eaux de surface	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la quantité des eaux de surface</li> <li>• Changements dans la qualité des eaux de surface</li> </ul>	La construction de l'oléoduc pourrait avoir un effet sur l'écoulement et la qualité des eaux de surface	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débit / évacuation</li> <li>• Paramètres pour la qualité de l'eau (par ex., potabilité)</li> </ul>
Ressources en eaux de surface	Oléoduc	Ressources en eaux de surface	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	L'exploitation de l'oléoduc n'affectera pas l'écoulement et la qualité des eaux de surface	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Ressources en eaux de surface	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Ressources en eaux de surface	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la quantité des eaux de surface</li> <li>• Changements dans la qualité des eaux de surface</li> </ul>	La construction des stations de pompage et des autres installations pourrait affecter l'écoulement et la qualité des eaux de surface	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débit / évacuation</li> <li>• Paramètres pour la qualité de l'eau (par ex., potabilité)</li> </ul>
Ressources en eaux de surface	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression stations de comptage, etc.)	Ressources en eaux de surface	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	Aucun effet potentiel du Projet pendant l'exploitation	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Ressources en eaux de surface	Terminaux de réservoirs	Ressources en eaux de surface	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la quantité des eaux de surface</li> <li>• Changements dans la qualité des eaux de surface</li> </ul>	La construction du terminal de réservoirs pourrait affecter l'écoulement et la qualité des eaux de surface	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débit / évacuation</li> <li>• Paramètres pour la qualité de l'eau (par ex., potabilité)</li> </ul>
Ressources en eaux de surface	Terminaux de réservoirs	Ressources en eaux de surface	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	Aucun effet potentiel du Projet pendant l'exploitation	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Ressources en eaux souterraines	Oléoduc	Ressources en eaux souterraines	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la quantité des eaux souterraines</li> <li>• Changements dans la qualité des eaux souterraines</li> </ul>	La construction de l'oléoduc pourrait avoir un effet sur la quantité et la qualité des eaux souterraines	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niveau piézométrique</li> <li>• Divers paramètres pour la qualité de l'eau (par ex., unités de mesure variables, incluant concentration aqueuse, unités de PH, conductivité)</li> </ul>
Ressources en eaux souterraines	Oléoduc	Ressources en eaux souterraines	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	Aucun effet potentiel du Projet pendant l'exploitation	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Ressources en eaux souterraines	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Ressources en eaux souterraines	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la quantité des eaux souterraines</li> <li>• Changements dans la qualité des eaux souterraines</li> </ul>	La construction des stations de pompage et des autres installations pourraient affecter l'écoulement et la qualité des eaux souterraines	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niveau piézométrique</li> <li>• Divers paramètres pour la qualité de l'eau (par ex., unités de mesure variables, incluant concentration aqueuse, unités de pH, conductivité)</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Ressources en eaux souterraines	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Ressources en eaux souterraines	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>S.O.</li> </ul>	Aucun effet potentiel du Projet pendant l'exploitation	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>S.O.</li> </ul>
Ressources en eaux souterraines	Terminaux de réservoirs	Ressources en eaux souterraines	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements dans la quantité d'eaux souterraines</li> <li>Changements dans la qualité des eaux souterraines</li> </ul>	La construction du terminal de réservoirs pourrait avoir un effet sur l'écoulement et la qualité des eaux souterraines	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niveau piézométrique</li> <li>Divers paramètres pour la qualité de l'eau (par ex., unités de mesure variables, incluant concentration aqueuse, unités de PH, conductivité)</li> </ul>
Ressources en eaux souterraines	Terminaux de réservoirs	Ressources en eaux souterraines	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>S.O.</li> </ul>	Aucun effet potentiel du Projet pendant l'exploitation	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>S.O.</li> </ul>
Poisson et habitat du poisson	Oléoduc	Poisson et habitat du poisson	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements subis par le poisson et les habitats du poisson (incluant les habitats critiques des espèces en péril)</li> <li>Changements dans les déplacements, la migration et le passage des poissons</li> <li>Changements dans la mortalité des poissons</li> <li>Introduction de substances délétères dans les habitats du poisson (incluant les habitats critiques des espèces en péril) et mortalité des poissons</li> </ul>	<p>La construction de l'oléoduc près ou traversant un plan d'eau abritant des poissons pourrait affecter :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les poissons et leur habitat (incluant les habitats critiques d'espèces en péril)</li> <li>Déplacements, migration et passage des poissons</li> <li>Mortalité des poissons</li> </ul> <p>L'introduction de substances délétères pourrait affecter les habitats du poisson (incluant les habitats critiques des espèces en péril) et la mortalité des poissons</p>	<p>Pêcheries commerciales, pêche sportive et autochtone</p> <p>Espèces de poisson préoccupantes (incluant les espèces en péril)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements dans la disponibilité des habitats riverains et aquatiques (incluant les habitats critiques des espèces en péril)</li> <li>Changements dans les débits ou les obstructions</li> <li>Changements dans les risques de mortalité directe</li> <li>Changements dans les paramètres de la qualité de l'eau</li> <li>Changements dans les charges et la qualité des sédiments</li> </ul>
Poisson et habitat du poisson	Oléoduc	Poisson et habitat du poisson	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements subis par le poisson et les habitats du poisson (incluant les habitats critiques des espèces en péril)</li> <li>Changements dans les déplacements, la migration et le passage des poissons</li> <li>Changements dans la mortalité des poissons</li> <li>Introduction de substances délétères dans les habitats du poisson (incluant les habitats critiques des espèces en péril) et mortalité des poissons</li> </ul>	<p>L'exploitation de l'oléoduc près ou traversant un plan d'eau abritant des poissons pourrait affecter :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les poissons et leur habitat (incluant les habitats critiques d'espèces en péril)</li> <li>Déplacements, migration et passage des poissons</li> <li>Mortalité des poissons</li> </ul> <p>L'introduction de substances délétères pourrait affecter les habitats du poisson (incluant les habitats critiques des espèces en péril) et la mortalité des poissons</p>	<p>Pêcheries commerciales, pêche sportive et autochtone</p> <p>Espèces de poisson préoccupantes (incluant les espèces en péril)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements dans la disponibilité des habitats riverains et aquatiques (incluant les habitats critiques des espèces en péril)</li> <li>Changements dans les débits ou les obstructions</li> <li>Changements dans les risques de mortalité directe</li> <li>Changements dans les paramètres de la qualité de l'eau</li> <li>Changements dans les charges et la qualité des sédiments</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Poisson et habitat du poisson	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Poisson et habitat du poisson	✓	S.O.	✓		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements subis par le poisson et les habitats du poisson (incluant les habitats critiques des espèces en péril)</li> <li>• Changements dans les déplacements, la migration et le passage des poissons</li> <li>• Changements dans la mortalité des poissons</li> <li>• Introduction de substances délétères dans les habitats du poisson (incluant les habitats critiques des espèces en péril) et mortalité des poissons</li> </ul>	<p>La construction de stations de pompage et des autres installations (incluant les chemins d'accès aux nouvelles installations) à proximité d'un plan d'eau abritant des poissons pourrait affecter :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les poissons et leur habitat (incluant les habitats critiques d'espèces en péril)</li> <li>• Déplacements, migration et passage des poissons</li> <li>• Mortalité des poissons</li> </ul> <p>L'introduction de substances délétères pourrait affecter les habitats du poisson (incluant les habitats critiques des espèces en péril) et la mortalité des poissons</p>	<p>Pêcheries commerciales, pêche sportive et autochtone</p> <p>Espèces de poisson préoccupantes (incluant les espèces en péril)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la disponibilité des habitats riverains et aquatiques (incluant les habitats critiques des espèces en péril)</li> <li>• Changements dans les débits ou les obstructions</li> <li>• Changements dans les risques de mortalité directe</li> <li>• Changements dans les paramètres de la qualité de l'eau</li> <li>• Changements dans les charges et la qualité des sédiments</li> </ul>
Poisson et habitat du poisson	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Poisson et habitat du poisson	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<p>Les sites des stations de pompage et des autres installations ne seront pas localisés à l'intérieur de 30 m d'un plan d'eau</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Poisson et habitat du poisson	Terminaux de réservoirs	Poisson et habitat du poisson	✓	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<p>Aucun effet potentiel du Projet au cours de la construction et de l'exploitation; le terminal de réservoirs ne sera pas localisé près de plans d'eau abritant du poisson.</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Faune et habitat faunique	Oléoduc	Faune et habitat faunique	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements en matière de disponibilité d'habitat</li> <li>• Changements à la connectivité entre les habitats</li> <li>• Changements au risque de mortalité</li> <li>• Effets sur la résidence des espèces en péril</li> <li>• Changements dans les habitats critiques des espèces en péril</li> </ul>	<p>La construction de l'oléoduc pourrait :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affecter la disponibilité des habitats fauniques pour les espèces préoccupantes à cause du défrichage et des perturbations sensorielles</li> <li>• Accroître la mortalité directe</li> <li>• Modifier les déplacements de la faune ou y faire obstacle</li> <li>• Affecter la résidence des espèces en péril</li> <li>• Affecter les habitats critiques des espèces en péril</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphibiens</li> <li>• Reptiles</li> <li>• Gibier à plumes sédentaire</li> <li>• Rapaces</li> <li>• Oiseaux migrants</li> <li>• Mammifères</li> <li>• Insectes (papillons de nuit et papillons, libellules et demoiselles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Superficie (ha) de classes de couverture terrestre incluant les communautés de plantes indigènes affectées par le Projet</li> <li>• La perte d'habitat causée par une réduction de leur efficacité (par ex., perturbations sensorielles) sera traitée qualitativement</li> <li>• Les changements dans le risque de mortalité directe (par ex., collisions véhicule/faune, nivellement du sol affectant la faune qui hiberne sous terre) seront traités qualitativement</li> <li>• Les changements dans les patrons de déplacement localisés seront traités qualitativement</li> <li>• Nombre de résidences observées dans la ZIP et/ou selon les marges de recul recommandées</li> <li>• Changements dans la superficie des habitats critiques des espèces en péril (hectares d'habitat critique identifié)</li> </ul>
Faune et habitat faunique	Oléoduc	Faune et habitat faunique	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la disponibilité des habitats</li> <li>• Changements à la connectivité entre les habitats</li> <li>• Changements au risque de mortalité</li> <li>• Changements dans la résidence des espèces en péril</li> <li>• Changements dans les habitats critiques des espèces en péril</li> </ul>	<p>Les activités ou les travaux physiques reliés à l'exploitation de l'oléoduc pourraient :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affecter la disponibilité des habitats fauniques pour les espèces préoccupantes à cause des perturbations sensorielles</li> <li>• Accroître la mortalité directe</li> <li>• Modifier les déplacements de la faune ou y faire obstacle</li> <li>• Affecter la résidence des espèces en péril</li> <li>• Affecter les habitats critiques des espèces en péril</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphibiens</li> <li>• Reptiles</li> <li>• Gibier à plumes sédentaire</li> <li>• Rapaces</li> <li>• Oiseaux migrants</li> <li>• Mammifères</li> <li>• Insectes (papillons de nuit et papillons, libellules et demoiselles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La perte d'habitat causée par une réduction de leur efficacité (par ex., perturbations sensorielles) sera traitée qualitativement</li> <li>• Les changements dans le risque de mortalité directe (par ex., collisions véhicule/faune, nivellement du sol affectant la faune qui hiberne sous terre) seront traités qualitativement</li> <li>• Les changements dans les patrons de déplacement localisés seront traités qualitativement</li> <li>• Nombre de résidences observées dans la ZIP et/ou selon les marges de recul recommandées</li> <li>• Les changements dans les superficies des habitats critiques en raison de perturbations sensorielles seront déterminés de façon qualitative</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Faune et habitat faunique	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression stations de comptage, etc.)	Faune et habitat faunique	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements en matière de disponibilité d'habitat</li> <li>• Changements à la connectivité entre les habitats</li> <li>• Changements au risque de mortalité</li> <li>• Effets sur la résidence des espèces en péril</li> </ul>	<p>La construction des stations de pompage et des autres installations pourrait :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affecter la disponibilité des habitats fauniques pour les espèces préoccupantes à cause du défrichage et des perturbations sensorielles</li> <li>• Accroître la mortalité directe</li> <li>• Modifier les déplacements de la faune ou y faire obstacle</li> <li>• Affecter la résidence des espèces en péril</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphibiens</li> <li>• Reptiles</li> <li>• Gibier à plumes sédentaire</li> <li>• Rapaces</li> <li>• Oiseaux migrants</li> <li>• Mammifères</li> <li>• Insectes (papillons de nuit et papillons, libellules et demoiselles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Superficie (ha) de classes de couverture terrestre incluant les communautés de plantes indigènes affectées par le Projet</li> <li>• La perte d'habitat causée par une réduction de leur efficacité (par ex., perturbations sensorielles) sera traitée qualitativement</li> <li>• Les changements dans le risque de mortalité directe (par ex., collisions véhicule/faune, nivellement du sol affectant la faune qui hiberne sous terre) seront traités qualitativement</li> <li>• Les changements dans les patrons de déplacement localisés seront traités qualitativement</li> <li>• Nombre de résidences observées dans la ZIP et/ou selon les marges de recul recommandées</li> </ul>
Faune et habitat faunique	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Faune et habitat faunique	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements en matière de disponibilité d'habitat</li> <li>• Changements à la connectivité entre les habitats</li> <li>• Changements au risque de mortalité</li> <li>• Effets sur la résidence des espèces en péril</li> </ul>	<p>L'exploitation des stations de pompage et des autres installations pourrait :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affecter la disponibilité des habitats fauniques pour les espèces préoccupantes à cause de perturbations sensorielles</li> <li>• Accroître la mortalité directe</li> <li>• Modifier les déplacements de la faune ou y faire obstacle</li> <li>• Affecter la résidence des espèces en péril</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphibiens</li> <li>• Reptiles</li> <li>• Gibier à plumes sédentaire</li> <li>• Rapaces</li> <li>• Oiseaux migrants</li> <li>• Mammifères</li> <li>• Insectes (papillons de nuit et papillons, libellules et demoiselles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La perte d'habitat causée par une réduction de leur efficacité (par ex., perturbations sensorielles) sera traitée qualitativement</li> <li>• Les changements dans le risque de mortalité directe (par ex., collisions véhicule/faune, nivellement du sol affectant la faune qui hiberne sous terre) seront traités qualitativement</li> <li>• Les changements dans les patrons de déplacement localisés seront traités qualitativement</li> <li>• Nombre de résidences observées dans la ZIP et/ou selon les marges de recul recommandées</li> </ul>
Faune et habitat faunique	Terminaux de réservoirs	Faune et habitat faunique	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements en matière de disponibilité d'habitat</li> <li>• Changements à la connectivité entre les habitats</li> <li>• Changements au risque de mortalité</li> <li>• Effets sur la résidence des espèces en péril</li> </ul>	<p>La construction du terminal de réservoirs pourrait :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affecter la disponibilité des habitats fauniques pour les espèces préoccupantes à cause du défrichage et des perturbations sensorielles</li> <li>• Accroître la mortalité directe</li> <li>• Modifier les déplacements de la faune ou y faire obstacle</li> <li>• Affecter la résidence des espèces en péril</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphibiens</li> <li>• Reptiles</li> <li>• Gibier à plumes sédentaire</li> <li>• Rapaces</li> <li>• Oiseaux migrants</li> <li>• Mammifères</li> <li>• Insectes (papillons de nuit et papillons, libellules et demoiselles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Superficie (ha) de classes de couverture terrestre incluant les communautés de plantes indigènes affectées par le Projet</li> <li>• La perte d'habitat causée par une réduction de leur efficacité (par ex., perturbations sensorielles) sera traitée qualitativement</li> <li>• Les changements dans le risque de mortalité directe (par ex., collisions véhicule/faune, nivellement du sol affectant la faune qui hiberne sous terre) seront traités qualitativement</li> <li>• Les changements dans les patrons de déplacement localisés seront traités qualitativement</li> <li>• Nombre de résidences observées dans la ZIP et/ou selon les marges de recul recommandées</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Faune et habitat faunique	Terminaux de réservoirs	Faune et habitat faunique	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements en matière de disponibilité d'habitat</li> <li>• Changements à la connectivité entre les habitats</li> <li>• Changements au risque de mortalité</li> <li>• Effets sur la résidence des espèces en péril</li> </ul>	L'exploitation du terminal de réservoirs pourrait : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affecter la disponibilité des habitats fauniques pour les espèces préoccupantes à cause de perturbations sensorielles</li> <li>• Accroître la mortalité directe</li> <li>• Altérer les déplacements de la faune ou y faire obstacle</li> <li>• Affecter la résidence des espèces en péril</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphibiens</li> <li>• Reptiles</li> <li>• Gibier à plumes sédentaire</li> <li>• Rapaces</li> <li>• Oiseaux migrateurs</li> <li>• Mammifères</li> <li>• Insectes (papillons de nuit et papillons, libellules et demoiselles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La perte d'habitat causée par une réduction de leur efficacité (par ex., perturbations sensorielles) sera traitée qualitativement</li> <li>• Les changements dans le risque de mortalité directe (par ex., collisions véhicule/faune, nivellement du sol affectant la faune qui hiberne sous terre) seront traités qualitativement</li> <li>• Les changements dans les patrons de déplacement localisés seront traités qualitativement</li> <li>• Nombre de résidences observées dans la ZIP et/ou selon les marges de recul recommandées</li> </ul>
Environnement atmosphérique	Oléoduc	Qualité de l'air	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité de l'air</li> </ul>	La construction de l'oléoduc pourrait accroître temporairement et localement la présence de contaminants dans l'air.	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PCA résultant de la construction (NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>, PM<sub>2.5</sub>, PM<sub>10</sub>, MPT, CO)</li> </ul>
Environnement atmosphérique	Oléoduc	Qualité de l'air	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Environnement atmosphérique	Oléoduc	Changements climatiques	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Environnement atmosphérique	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Qualité de l'air	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité de l'air</li> </ul>	La construction des stations de pompage et des autres installations pourrait accroître temporairement et localement la présence de contaminants dans l'air	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PCA résultant de la construction (NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>, PM<sub>2.5</sub>, PM<sub>10</sub>, MPT, CO)</li> </ul>
Environnement atmosphérique	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Qualité de l'air	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité de l'air</li> </ul>	Utilisation des huit stations de pompage fonctionnant au gaz naturel en Ontario. Il y aura huit stations de pompage fonctionnant au gaz naturel et leur utilisation pourrait accroître la présence de contaminants dans l'air.	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PCA résultant de la construction (NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>, PM<sub>2.5</sub>, CO)</li> </ul>
Environnement atmosphérique	Terminaux de réservoirs	Qualité de l'air	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité de l'air</li> </ul>	La construction du terminal de réservoirs pourrait accroître de façon temporaire et localement la présence de contaminants dans l'air	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PCA résultant de la construction (NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>, PM<sub>2.5</sub>, PM<sub>10</sub>, MPT, CO)</li> </ul>
Environnement atmosphérique	Terminaux de réservoirs	Qualité de l'air	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité de l'air</li> </ul>	L'exploitation du terminal de réservoirs pourrait accroître localement la présence de contaminants dans l'air en raison des émissions fugitives	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• H<sub>2</sub>S, mercaptans, benzène</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Environnement acoustique	Oléoduc	Bruit	✓	S.O.	✓	S.O.	• Changements dans l'environnement acoustique existant	La construction de l'oléoduc pourrait engendrer localement une hausse temporaire des niveaux de bruit causée par l'utilisation d'équipement de construction	S.O.	• Atténuation du niveau sonore
Environnement acoustique	Oléoduc	Bruit	S.O.	✓	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation parce que l'oléoduc est enfoui	S.O.	• S.O.
Environnement acoustique	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Bruit	✓	S.O.	✓	S.O.	• Changements dans l'environnement acoustique existant	La construction des stations de pompage et des autres installations pourrait engendrer localement une hausse temporaire des niveaux de bruit causée par l'utilisation d'équipement de construction	S.O.	• Atténuation du niveau sonore • % de personnes fortement incommodées (%HA)
Environnement acoustique	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Bruit	S.O.	✓	✓	S.O.	• Changements dans l'environnement acoustique existant	L'exploitation des stations de pompage et des autres installations pourrait accroître les niveaux de bruit ambiant	S.O.	• Niveau acoustique équivalent durant le jour (Ld) • Niveau acoustique équivalent durant la nuit (Ln)
Environnement acoustique	Terminaux de réservoirs	Bruit	✓	S.O.	✓	S.O.	• Changements dans l'environnement acoustique existant	La construction du terminal de réservoirs pourrait engendrer localement une hausse temporaire des niveaux de bruit causée par l'utilisation d'équipement de construction	S.O.	• Atténuation du niveau sonore • % de personnes fortement incommodées (%HA)
Environnement acoustique	Terminaux de réservoirs	Bruit	S.O.	✓	✓	S.O.	• Changements dans l'environnement acoustique existant	Bruit associé à l'exploitation du terminal de réservoirs venant de l'utilisation de pompes de surcompression.	S.O.	• Niveau acoustique équivalent durant le jour (Ld) • Niveau acoustique équivalent durant la nuit (Ln)
Occupation humaine et utilisation des ressources	Oléoduc	Utilisation des ressources du territoire	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte temporaire ou permanente des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La construction de l'oléoduc pourrait retrancher des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> <li>• Navigation</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terres agricoles</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz et autres ressources</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Aires désignées à des fins récréatives et à des activités sans consommation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte permanente ou temporaire de terres agricoles</li> <li>• Superficie directement ou indirectement affectée, soit temporairement ou de façon permanente, par les activités du Projet</li> <li>• Effets du Projet sur des développements pétroliers ou d'autres secteurs industriels, existants ou projetés</li> <li>• Nombre et portée des dispositions et permis existants, par exemple</li> <li>• Perte d'accès directe ou indirecte durant la construction</li> <li>• Localisation et durée des restrictions d'accès</li> <li>• Perte temporaire ou permanente des aires désignées aux fins récréatives</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Occupation humaine et utilisation des ressources	Oléoduc	Utilisation des ressources du territoire	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interruption temporaire de la navigation de plaisance</li> </ul>	La construction de l'oléoduc pourrait affecter la navigation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interruption temporaire de la navigation de plaisance</li> </ul>
Occupation humaine et utilisation des ressources	Oléoduc	Utilisation des ressources du territoire	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte temporaire ou permanente des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul> </li> </ul>	L'exploitation de l'oléoduc pourrait retrancher des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terres agricoles</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz et autres ressources</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Aires désignées à des fins récréatives et à des activités sans consommation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte permanente ou temporaire de terres agricoles</li> <li>• Superficie directement ou indirectement affectée, soit temporairement ou de façon permanente, par les activités du Projet</li> <li>• Effets du Projet sur des développements pétroliers ou d'autres secteurs industriels, existants ou projetés</li> <li>• Chevauchement potentiel avec des oléoducs existants, extraction de granulats</li> <li>• Perte d'accès directe ou indirecte durant la construction</li> <li>• Localisation et durée des restrictions d'accès</li> <li>• Perte temporaire ou permanente des aires désignées aux fins récréatives</li> </ul>
Occupation humaine et utilisation des ressources	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Utilisation des ressources du territoire	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte temporaire ou permanente des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul> </li> </ul>	La construction des stations de pompage et des autres installations pourrait retrancher des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terres agricoles</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz et autres ressources</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Aires désignées à des fins récréatives et à des activités sans consommation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte permanente ou temporaire de terres agricoles</li> <li>• Superficie directement ou indirectement affectée, soit temporairement ou de façon permanente, par les activités du Projet</li> <li>• Effets du Projet sur des développements pétroliers ou d'autres secteurs industriels, existants ou projetés</li> <li>• Nombre et portée des dispositions et permis existants, par exemple</li> <li>• Perte d'accès directe ou indirecte durant la construction</li> <li>• Localisation et durée des restrictions d'accès</li> <li>• Perte temporaire ou permanente des aires désignées aux fins récréatives</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Occupation humaine et utilisation des ressources	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Utilisation des ressources du territoire	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte temporaire ou permanente des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul> </li> </ul>	L'exploitation des stations de pompage et des autres installations pourrait retrancher des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terres agricoles</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz et autres ressources</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Aires désignées à des fins récréatives et à des activités sans consommation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte permanente ou temporaire de terres agricoles</li> <li>• Superficie directement ou indirectement affectée soit temporairement ou de façon permanente par les activités du Projet</li> <li>• Effets du Projet sur des développements pétroliers ou d'autres secteurs industriels, existants ou projetés</li> <li>• Chevauchement potentiel avec ces oléoducs existants, extraction de granulats</li> <li>• Perte d'accès directe ou indirecte durant la construction</li> <li>• Localisation et durée des restrictions d'accès</li> <li>• Perte temporaire ou permanente des aires désignées aux fins récréatives</li> </ul>
Occupation humaine et utilisation des ressources	Terminaux de réservoirs	Utilisation des ressources du territoire	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte temporaire ou permanente des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul> </li> </ul>	La construction du terminal de réservoirs pourrait retrancher des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terres agricoles</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz et autres ressources</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Aires désignées à des fins récréatives et à des activités sans consommation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte permanente ou temporaire de terres agricoles</li> <li>• Superficie directement ou indirectement affectée, soit temporairement ou de façon permanente, par les activités du Projet</li> <li>• Effets du Projet sur des développements pétroliers ou d'autres secteurs industriels, existants ou projetés</li> <li>• Nombre et portée des dispositions et permis existants, par exemple</li> <li>• Perte d'accès directe ou indirecte durant la construction</li> <li>• Localisation et durée des restrictions d'accès</li> <li>• Perte temporaire ou permanente des aires désignées aux fins récréatives</li> </ul>
Occupation humaine et utilisation des ressources	Terminaux de réservoirs	Utilisation des ressources du territoire	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte temporaire ou permanente des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul> </li> </ul>	L'exploitation du terminal de réservoirs pourrait retrancher des terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agriculture</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Activités de loisir</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terres agricoles</li> <li>• Foresterie</li> <li>• Pétrole et gaz et autres ressources</li> <li>• Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>• Aires désignées à des fins récréatives et à des activités sans consommation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte permanente ou temporaire de terres agricoles</li> <li>• Superficie directement ou indirectement affectée, soit temporairement ou de façon permanente, par les activités du Projet</li> <li>• Effets du Projet sur des développements pétroliers ou d'autres secteurs industriels, existants ou projetés</li> <li>• Chevauchement possible avec des oléoducs existants, extraction de granulats</li> <li>• Perte d'accès directe ou indirecte durant la construction</li> <li>• Localisation et durée des restrictions d'accès</li> <li>• Perte temporaire ou permanente des aires désignées aux fins récréatives</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Ressources patrimoniales	Oléoduc	Ressources patrimoniales	✓	S.O.	✓	S.O.	• Perte/altération des sites de ressources de patrimoine culturel et de leur contexte	La construction de l'oléoduc pourrait perturber les sites de ressources de patrimoine culturel et pourrait entraîner la perte de contexte du site	S.O.	• S.O.
Ressources patrimoniales	Oléoduc	Ressources patrimoniales	S.O.	S.O.	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation	S.O.	• S.O.
Ressources patrimoniales	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Ressources patrimoniales	✓	S.O.	✓	S.O.	• Perte/altération des sites de ressources de patrimoine culturel et de leur contexte	La construction des stations de pompage et des autres installations pourrait perturber les sites de ressources de patrimoine culturel et pourrait entraîner la perte de contexte du site	S.O.	• S.O.
Ressources patrimoniales	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Ressources patrimoniales	S.O.	✓	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation	S.O.	• S.O.
Ressources patrimoniales	Terminaux de réservoirs	Ressources patrimoniales	✓	S.O.	✓	S.O.	• Perte/altération des sites de ressources de patrimoine culturel et de leur contexte	La construction du terminal de réservoirs pourrait perturber les sites de ressources de patrimoine culturel et pourrait entraîner la perte de contexte du site	S.O.	• S.O.
Ressources patrimoniales	Terminaux de réservoirs	Ressources patrimoniales	S.O.	✓	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation	S.O.	• S.O.
Ressources paléontologiques	Oléoduc	Ressources paléontologiques	✓	S.O.	✓	S.O.	• Perte/altération des sites de ressources paléontologiques et de leur contexte	La construction de l'oléoduc pourrait perturber des sites paléontologiques et causer la perte de fossiles ou du contexte du site	S.O.	• S.O.
Ressources paléontologiques	Oléoduc	Ressources paléontologiques	S.O.	✓	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation	S.O.	• S.O.
Ressources paléontologiques	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Ressources paléontologiques	✓	S.O.	✓	S.O.	• Perte/altération des sites de ressources paléontologiques et de leur contexte	La construction des stations de pompage et des autres installations pourrait perturber des sites paléontologiques et causer la perte d'artéfacts ou du contexte du site	S.O.	• S.O.
Ressources paléontologiques	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Ressources paléontologiques	S.O.	✓	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel pendant l'exploitation	S.O.	• S.O.



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Ressources paléontologiques	Terminaux de réservoirs	Ressources paléontologiques	✓	S.O.	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel durant la construction; les terminaux de réservoirs ne sont pas situés dans une zone paléontologique sensible	S.O.	• S.O.
Ressources paléontologiques	Terminaux de réservoirs	Ressources paléontologiques	S.O.	✓	S.O.	✓	• S.O.	Aucun effet potentiel durant l'exploitation	S.O.	• S.O.
Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources	Oléoduc	Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources par les communautés autochtones	✓	S.O.	✓	S.O.	• Interruption temporaire des activités traditionnelles	La construction de l'oléoduc pourrait affecter les activités et les sites traditionnels	S.O.	• S.O.
Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources	Oléoduc	Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources par les communautés autochtones	S.O.	✓	✓	S.O.	• Perturbation des sites traditionnels qui sont actuellement utilisés	L'exploitation de l'oléoduc pourrait affecter les activités et les sites traditionnels	S.O.	• S.O.
Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources par les communautés autochtones	✓	S.O.	✓	S.O.	• Interruption temporaire des activités traditionnelles	La construction des stations de pompage et des autres installations pourrait affecter les activités et les sites traditionnels	S.O.	• S.O.
Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources par les communautés autochtones	S.O.	✓	✓	S.O.	• Perturbation des sites traditionnels qui sont actuellement utilisés	L'exploitation des stations de pompage et des autres installations pourrait affecter les activités et les sites traditionnels	S.O.	• S.O.
Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources	Terminaux de réservoirs	Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources par les communautés autochtones	✓	S.O.	✓	S.O.	• Interruption temporaire des activités traditionnelles	La construction du terminal de réservoirs pourrait affecter les activités et les sites traditionnels	S.O.	• S.O.
Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources	Terminaux de réservoirs	Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources par les communautés autochtones	S.O.	✓	✓	S.O.	• Perturbation des sites traditionnels qui sont actuellement utilisés	L'exploitation du terminal de réservoirs pourrait affecter les activités et les sites traditionnels	S.O.	• S.O.



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Bien-être social et culturel	Oléoduc	Bien-être social et culturel	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements dans les conditions sociales et culturelles</li> </ul>	<p>Travailleurs mobiles qui interagissent avec les communautés locales, perturbant potentiellement la vie des communautés pendant une brève période et faisant appel à des services locaux de santé, sociaux et de protection</p> <p>Les occasions d'emplois salariés locaux liées au Projet et l'utilisation du territoire pourraient affecter les conditions sociales et culturelles locales pendant une brève période, en particulier dans le cas des communautés autochtones</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>Conditions de santé et sociales</li> <li>Capacité des prestataires de services</li> <li>Changements dans le bien-être social et culturel des communautés locales</li> </ul>
Bien-être social et culturel	Oléoduc	Bien-être social et culturel	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements dans les conditions sociales et culturelles</li> </ul>	L'exploitation de l'oléoduc pourrait affecter les conditions sociales et culturelles en raison des facteurs de stress sur la communauté concernant les activités du Projet et les effets sur le territoire	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>Conditions de santé et sociales</li> <li>Capacité des prestataires de services</li> <li>Changements dans le bien-être social et culturel des communautés locales</li> </ul>
Bien-être social et culturel	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Bien-être social et culturel	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements dans les conditions sociales et culturelles</li> </ul>	<p>Travailleurs mobiles qui interagissent avec les communautés locales, perturbant potentiellement la vie des communautés pendant une brève période et faisant appel à des services locaux de santé, sociaux et de protection</p> <p>Les occasions d'emplois salariés locaux liées au Projet et l'utilisation du territoire pourraient affecter les conditions sociales et culturelles pendant une brève période, en particulier dans le cas des communautés autochtones</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>Conditions de santé et sociales</li> <li>Capacité des prestataires de services</li> <li>Changements dans le bien-être social et culturel des communautés locales</li> </ul>
Bien-être social et culturel	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Bien-être social et culturel	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Changements dans les conditions sociales et culturelles</li> </ul>	L'exploitation des stations de pompage et des autres installations peut affecter les conditions sociales et culturelles en raison des facteurs de stress potentiels pour la communauté en lien avec les activités du Projet et les effets sur le territoire	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>Conditions de santé et sociales</li> <li>Capacité des prestataires de services</li> <li>Changements dans le bien-être social et culturel des communautés locales</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Bien-être social et culturel	Terminaux de réservoirs	Bien-être social et culturel	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans les conditions sociales et culturelles</li> </ul>	<p>Travailleurs mobiles qui interagissent avec les communautés locales, perturbant potentiellement la vie des communautés et faisant appel à des services locaux de santé, sociaux et de protection</p> <p>Les occasions d'emplois salariés locaux liées au Projet et l'utilisation du territoire pourraient affecter les conditions sociales et culturelles, en particulier dans le cas des communautés autochtones</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>• Conditions de santé et sociales</li> <li>• Capacité des prestataires de services</li> <li>• Changements dans le bien-être social et culturel des communautés locales</li> </ul>
Bien-être social et culturel	Terminaux de réservoirs	Bien-être social et culturel	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans les conditions sociales et culturelles</li> </ul>	L'exploitation du terminal de réservoirs peut affecter les conditions sociales et culturelles en raison des facteurs de stress potentiels pour la communauté en lien avec les activités du Projet, les effets sur le territoire et l'engagement local envers les occasions économiques liées au Projet	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>• Conditions de santé et sociales</li> <li>• Capacité des prestataires de services</li> <li>• Changements dans le bien-être social et culturel des communautés locales</li> </ul>
Santé humaine	Oléoduc	Santé humaine	✓	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	La construction et l'exploitation de l'oléoduc risquent d'apporter des changements temporaires localement dans la qualité de l'air, des eaux de surface ou des eaux souterraines; toutefois, avec les mesures standards d'atténuation, aucun changement ne se produira pour la santé humaine	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Santé humaine	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Santé humaine	✓	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	La construction des stations de pompage et des autres installations risque d'apporter des changements temporaires localement dans la qualité de l'air, des eaux de surface ou des eaux souterraines; toutefois, avec les mesures standards d'atténuation, aucun changement ne se produira pour la santé humaine	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Santé humaine	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Santé humaine	S.O.	✓	✓	S.O.	• Changements dans la santé humaine	L'exploitation de huit stations de pompage fonctionnant au gaz naturel en Ontario pourrait affecter la santé des humains dans la région en raison des changements potentiels dans la qualité de l'air associés aux émissions pendant l'exploitation	S.O.	• Coefficients de concentration pour le sulfure d'hydrogène, les mercaptans, le benzène, le monoxyde de carbone, le dioxyde d'azote, le dioxyde de soufre, les matières particulaires (PM <sub>2.5</sub> , PM <sub>10</sub> )
Santé humaine	Terminaux de réservoirs	Santé humaine	✓	S.O.	S.O.	✓	• S.O.	La construction du terminal de réservoirs risque d'apporter des changements temporaires localement dans la qualité de l'air, des eaux de surface ou des eaux souterraines; toutefois, avec les mesures standards d'atténuation, aucun changement ne se produira pour la santé humaine.	S.O.	• S.O.
Santé humaine	Terminaux de réservoirs	Santé humaine	S.O.	✓	✓	S.O.	• Changements dans la santé humaine	L'exploitation du terminal de réservoirs pourrait affecter la santé des humains dans la région en raison des changements dans la qualité de l'air associés aux émissions.	S.O.	• Coefficients de concentration pour les le sulfure d'hydrogène, les mercaptans, le benzène, le monoxyde de carbone, le dioxyde d'azote, le dioxyde de soufre, les matières particulaires (PM <sub>2.5</sub> , PM <sub>10</sub> )
Esthétique visuelle	Oléoduc	Esthétique visuelle	✓	✓	S.O.	✓	• S.O.	Un oléoduc est une structure souterraine dont la période de construction est courte. Il n'y a aucun effet potentiel pendant la construction ou l'exploitation; ainsi, l'oléoduc n'a pas été évalué dans le cadre du Projet.	S.O.	• S.O.
Esthétique visuelle	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Esthétique visuelle	✓	✓	S.O.	✓	• S.O.	Les stations de pompage sont des installations en surface dont l'empreinte est faible, qui sont de petite taille et non obstructives sur le plan du paysage environnant. La hauteur maximum prévue pour les installations reliées aux stations de pompage est de 4 m ou moins. Ainsi, les stations de pompage n'ont pas été évaluées dans le cadre du Projet	S.O.	• S.O.



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Esthétique visuelle	Terminaux de réservoirs	Esthétique visuelle	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la valeur visuelle</li> <li>• Changements dans la lumière ambiante</li> </ul>	<p>Un site de terminal de réservoirs peut posséder une valeur visuelle ou en ressources</p> <p>Sensibilité visuelle potentielle dans les cas où le développement altère la qualité du paysage</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité visuelle réelle, mesurée à partir de la qualité visuelle inhérente et de l'intégrité visuelle</li> <li>• Changements dans la visibilité pour les récepteurs sensibles</li> <li>• Changements dans les émissions de lumière sur les récepteurs par le Projet</li> </ul>
Esthétique visuelle	Terminaux de réservoirs	Esthétique visuelle	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la valeur visuelle</li> <li>• Changements dans la lumière ambiante</li> </ul>	<p>Un site de terminal de réservoirs peut posséder une valeur visuelle ou en ressources</p> <p>Sensibilité visuelle potentielle dans les cas où le développement altère la qualité du paysage</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité visuelle réelle, mesurée à partir de la qualité visuelle inhérente et de l'intégrité visuelle</li> <li>• Changements dans la visibilité pour les récepteurs sensibles</li> <li>• Changements dans les émissions de lumière sur les récepteurs par le Projet</li> </ul>
Infrastructures et services	Oléoduc	Infrastructures et services	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<p>Les travailleurs mobiles nécessaires à la construction du Projet pourraient exercer une pression sur l'hébergement local</p> <p>Les activités liées à la construction de l'oléoduc, la circulation et la main d'œuvre pourraient exercer une pression sur les services de la communauté</p> <p>Le transport des matériaux, de l'équipement et des travailleurs dans le cadre du Projet pourrait exercer une pression sur les infrastructures de transport</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>• Unités de logement et d'hébergement</li> <li>• Capacité des fournisseurs de services et des infrastructures</li> <li>• Demandes et changements liés au Projet sur les infrastructures et les services</li> <li>• Changements dans le volume et les patrons de circulation</li> <li>• Capacité des réseaux de transport</li> </ul>
Infrastructures et services	Oléoduc	Infrastructures et services	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<p>Aucun effet potentiel parce que la main-d'oeuvre sera minime, localisée et n'exercera pas de pression sur les infrastructures et les services locaux</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Infrastructures et services	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Infrastructures et services	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demande accrue en matière d'hébergement</li> <li>• Demande accrue en matière de services de la communauté</li> <li>• Demande accrue en matière de transport</li> </ul>	<p>Les travailleurs mobiles nécessaires à la construction du Projet pourraient exercer une pression localement sur l'hébergement</p> <p>Les activités de construction, la circulation et la main d'œuvre pourraient exercer une pression sur les services de la communauté</p> <p>Le transport des matériaux, de l'équipement et des travailleurs dans le cadre du Projet pourrait exercer une pression sur les infrastructures de transport</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'œuvre</li> <li>• Unités de logement et d'hébergement</li> <li>• Capacité des fournisseurs de services et des infrastructures</li> <li>• Demandes et changements liés au Projet sur les infrastructures et les services</li> <li>• Changements dans le volume et les patrons de circulation</li> <li>• Capacité des réseaux de transport</li> </ul>
Infrastructures et services	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Infrastructures et services	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	Aucun effet potentiel parce que la main-d'œuvre sera minimale, localisée et n'exercera pas de pression sur les infrastructures et les services locaux	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Infrastructures et services	Terminaux de réservoirs	Infrastructures et services	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demande accrue en matière d'hébergement</li> <li>• Demande accrue en matière de services de la communauté</li> <li>• Demande accrue en matière de transport</li> </ul>	<p>Les travailleurs mobiles nécessaires à la construction du Projet pourraient exercer une pression localement sur l'hébergement</p> <p>Les activités de construction, la circulation et la main d'œuvre pourraient exercer une pression sur les services de la communauté</p> <p>Le transport des matériaux, de l'équipement et des travailleurs dans le cadre du Projet pourrait exercer une pression sur les infrastructures de transport</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'œuvre</li> <li>• Unités de logement et d'hébergement</li> <li>• Capacité des fournisseurs de services et des infrastructures</li> <li>• Demandes et changements liés au Projet sur les infrastructures et les services</li> <li>• Changements dans le volume et les patrons de circulation</li> <li>• Capacité des réseaux de transport</li> </ul>
Infrastructures et services	Terminaux de réservoirs	Infrastructures et services	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demande accrue en matière d'hébergement</li> <li>• Demande accrue en matière de services de la communauté</li> <li>• Demande accrue en matière de transport</li> </ul>	<p>L'exploitation du terminal de réservoirs pourrait entraîner :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demande accrue en matière d'hébergement</li> <li>• Demande accrue en matière de services de la communauté</li> </ul> <p>Demande accrue en matière de transport</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'œuvre</li> <li>• Unités de logement et d'hébergement</li> <li>• Capacité des fournisseurs de services et des infrastructures</li> <li>• Demandes et changements liés au Projet sur les infrastructures et les services</li> <li>• Changements dans le volume et les patrons de circulation</li> <li>• Capacité des réseaux de transport</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Emploi et économie	Oléoduc	Emploi et économie	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'emploi</li> <li>• Changements dans les revenus</li> <li>• Changements dans les revenus des gouvernements</li> </ul>	La construction de l'oléoduc peut créer des occasions d'affaires et d'emploi et générer des revenus pour les gouvernements	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplois (création d'emplois directs et indirects)</li> <li>• Dépenses du Projet en biens et services, PIB, revenus</li> <li>• Revenus du gouvernement (estimations des taxes et impôts)</li> </ul>
Emploi et économie	Oléoduc	Emploi et économie	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'emploi</li> <li>• Changements dans les revenus</li> <li>• Changements dans les revenus des gouvernements</li> </ul>	L'exploitation de l'oléoduc peut créer des occasions d'affaires et d'emploi et générer des revenus pour les gouvernements	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplois (création d'emplois directs et indirects)</li> <li>• Dépenses du Projet en biens et services, PIB, revenus</li> <li>• Revenus du gouvernement (estimations des taxes et impôts)</li> </ul>
Emploi et économie	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Emploi et économie	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'emploi</li> <li>• Changements dans les revenus</li> <li>• Changements dans les revenus des gouvernements</li> </ul>	La construction des stations de pompage et des autres installations peut créer des occasions d'affaires et d'emploi et générer des revenus pour les gouvernements	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplois (création d'emplois directs et indirects)</li> <li>• Dépenses du Projet en biens et services, PIB, revenus</li> <li>• Revenus du gouvernement (estimations des taxes et impôts)</li> </ul>
Emploi et économie	Stations de pompage et autres installations (par ex., installations de contrôle de pression, stations de comptage, etc.)	Emploi et économie	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'emploi</li> <li>• Changements dans les revenus</li> <li>• Changements dans les revenus des gouvernements</li> </ul>	L'exploitation des stations de pompage et des autres installations peut créer des occasions d'affaires et d'emploi et générer des revenus pour les gouvernements	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplois (création d'emplois directs et indirects)</li> <li>• Dépenses du Projet en biens et services, PIB, revenus</li> <li>• Revenus du gouvernement (estimations des taxes et impôts)</li> </ul>
Emploi et économie	Terminaux de réservoirs	Emploi et économie	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'emploi</li> <li>• Changements dans les revenus</li> <li>• Changements dans les revenus des gouvernements</li> </ul>	La construction du terminal de réservoirs peut créer des occasions d'affaires et d'emploi et générer des revenus pour les gouvernements	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplois (création d'emplois directs et indirects)</li> <li>• Dépenses du Projet en biens et services, PIB, revenus</li> <li>• Revenus du gouvernement (estimations des taxes et impôts)</li> </ul>
Emploi et économie	Terminaux de réservoirs	Emploi et économie	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'emploi</li> <li>• Changements dans les revenus</li> <li>• Changements dans les revenus des gouvernements</li> </ul>	L'exploitation du terminal de réservoirs peut créer des occasions d'affaires et d'emploi et générer des revenus pour les gouvernements	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplois (création d'emplois directs et indirects)</li> <li>• Dépenses du Projet en biens et services, PIB, revenus</li> <li>• Revenus du gouvernement (estimations des taxes et impôts)</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (CV)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
REMARQUES :										
La construction et l'exploitation dont il est question dans le tableau comprennent la construction et l'exploitation de tous les aspects du Projet, incluant le nouvel oléoduc, l'oléoduc converti, les stations de pompage, le terminal, le terminal maritime et le transport maritime.										
<sup>1</sup> Les définitions suivantes s'appliquent aux composantes du Projet :										
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oléoduc – Pour les besoins de l'évaluation des effets du nouvel oléoduc proposé, une emprise de construction de 60 m de largeur a été prévue. L'emprise sera constituée d'une servitude permanente et d'un espace de travail temporaire. Dans certains secteurs, de l'espace de travail supplémentaire pourrait être nécessaire.</li> <li>• Stations de pompage – Un total de 72 stations de pompage fonctionneront à l'électricité dont huit des stations de pompage fonctionneront avec des moteurs électriques alimentés au gaz naturel. Les stations de pompage auront une superficie entre 9 et 10,5 hectares.</li> <li>• Terminaux de réservoirs (Hardisty, Moosimin, Cacouna, Saint John) – Les terminaux de réservoirs comprendront entre 3 et 18 réservoirs externes à toit flottant entourés de bermes, pompes de surcompression et pompes de transfert de réservoir, étalonneurs et système de comptage pour le transfert de propriété, stockage, bâtiments de services électriques et sur le terrain, réservoirs collecteurs, poste électrique et essais hydrostatiques, eau d'incendie et bassins d'eaux de surface. Pour obtenir une description des installations des terminaux de réservoirs, voir le Volume 1, section 2 et le Volume 6 de la demande à l'ONE.</li> </ul>										
<sup>2</sup> Les activités de construction incluent : le défrichage, le décapage, la mise en dépôt, le nivellement, l'emballage des tubes, le creusement de tranchée, l'abaissement, le remblayage, l'opération d'équipement, le stockage de l'équipement temporaire et du matériel et les camps de construction. L'exploitation comprend la présence physique d'installations ou d'un oléoduc, l'empreinte physique, l'entretien et l'utilisation de l'équipement et le chargement des navires. La désaffectation et l'abandon sont abordés dans le Volume 1, Section 8. Il y a un processus d'approbation distinct exigé en vertu de la Loi ONE au moment de la désaffectation et de l'abandon.										
<sup>3</sup> Les accidents et les mauvais fonctionnements sont traités au Volume 6.										
<sup>4</sup> L'épaisseur de la couche supérieure du sous-sol est un aspect important à considérer dans les aires du Projet où la couche inférieure du sous-sol constitue un facteur limitatif (par ex., couche inférieure d'un sous-sol salin).										



# **ANNEXE 6B**

## **Évaluation des effets potentiels pour les complexes maritimes**



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Milieu physique	Complexes maritimes	Paysage et morphologie	✓	✓	S.O.	✓	• S.O.	Le milieu physique est abordé dans les sections « Sols et terrain », « Environnement atmosphérique » et « Ressources en eaux souterraines ».	S.O.	S.O.
Sols et terrain	Complexes maritimes	Aptitude du sol	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte de sols</li> <li>• Changements dans la qualité des sols</li> </ul>	<p>La construction du complexe maritime (sur la côte) pourrait causer des pertes de sols.</p> <p>La construction de l'oléoduc d'interconnexion faisant partie du complexe maritime (partie côtière) pourrait aussi affecter la qualité des sols.</p>	S.O.	<p>Épaisseur des sols</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Épaisseur de la couche arable</li> <li>• Risque d'érosion éolienne</li> <li>• Risque d'érosion hydrique</li> </ul> <p>Classe d'aptitude du sol à la production agricole</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mélange (menant à un changement dans la texture)</li> <li>• Compaction et orniérage (menant à un changement dans la perméabilité, structure)</li> <li>• Salinité et sodicité (pas en Ontario, au Québec ou au Nouveau-Brunswick)</li> <li>• Pierrosité</li> <li>• Érosion</li> </ul>
Sols et terrain	Complexes maritimes	Aptitude du sol	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité du sol</li> </ul>	<p>L'exploitation de l'oléoduc d'interconnexion faisant partie du complexe maritime (partie côtière) pourrait affecter la qualité des sols.</p> <p>L'exploitation du terminal de réservoirs, faisant partie du complexe maritime (partie côtière), n'occasionnera aucune voie d'effet potentiel parce que la couche arable est enlevée et stockée pour une éventuelle utilisation pendant la désaffectation et l'abandon.</p>	S.O.	<p>Classe d'aptitude du sol à la production agricole</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compaction et orniérage (menant à un changement dans la perméabilité, structure)</li> <li>• Salinité et sodicité (pas en Ontario, au Québec et au Nouveau-Brunswick)</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Végétation et milieux humides	Complexes maritimes	Végétation et milieux humides	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la distribution/l'abondance des communautés de végétation indigène</li> <li>• Perte ou perturbation des milieux humides</li> <li>• Changements dans la distribution/l'abondance des communautés écologiques préoccupantes</li> <li>• Changements dans la distribution/l'abondance des espèces végétales préoccupantes (incluant les espèces végétales en péril)</li> <li>• Introduction d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes</li> </ul>	<p>La construction du complexe maritime (partie côtière) pourrait affecter la distribution/l'abondance de ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communautés de plantes indigènes</li> <li>• Milieu humide</li> <li>• Communautés écologiques préoccupantes</li> <li>• Espèces végétales préoccupantes incluant les espèces en péril</li> <li>• Espèces végétales envahissantes ou non indigènes</li> </ul>	<p>Distribution des communautés végétales indigènes</p> <p>Perte ou perturbation des milieux humides</p> <p>Communautés écologiques préoccupantes</p> <p>Espèces végétales préoccupantes incluant celles en péril</p> <p>Espèces végétales envahissantes et non indigènes</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Superficie de communautés végétales indigènes altérée</li> <li>• Superficie de perte ou de perturbation de milieu humide</li> <li>• Superficie de communautés écologiques préoccupantes altérée</li> <li>• Ampleur des changements subis par les populations d'espèces végétales préoccupantes (incluant l'ampleur des changements subis par les populations ou les habitats critiques des espèces végétales en péril)</li> <li>• Introduction ou propagation d'espèces végétales envahissantes et non indigènes</li> </ul>
Végétation et milieux humides	Complexes maritimes	Végétation et milieux humides	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduction d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes</li> </ul>	<p>Le site (partie côtière) du complexe maritime est nivelé et gravelé; il n'affectera donc pas la végétation indigène et les milieux humides pendant l'exploitation. Toutefois, l'exploitation du complexe maritime (partie côtière) peut causer la propagation d'espèces végétales envahissantes et non indigènes à partir du terminal de réservoirs jusqu'aux terrains environnants</p>	<p>Espèces végétales envahissantes ou non indigènes</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduction ou propagation d'espèces végétales envahissantes ou non indigènes</li> </ul>
Ressources en eaux de surface	Complexes maritimes	Ressources en eaux de surface	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la quantité des eaux de surface</li> <li>• Changements dans la qualité des eaux de surface</li> </ul>	<p>La construction du complexe maritime (partie côtière) pourrait affecter l'écoulement des eaux de surface et sa qualité</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Écoulement/débit</li> <li>• Paramètres de qualité de l'eau (par exemple, potabilité)</li> </ul>
Ressources en eaux de surface	Complexes maritimes	Ressources en eaux de surface	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<p>Aucun effet potentiel du Projet pendant l'exploitation</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Ressources en eaux souterraines	Complexes maritimes	Ressources en eaux souterraines	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la quantité des eaux souterraines</li> <li>• Changements dans la qualité des eaux souterraines</li> </ul>	<p>La construction du complexe maritime (partie côtière) pourrait modifier l'écoulement et la qualité des eaux souterraines</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niveau piézométrique</li> <li>• Divers paramètres de qualité de l'eau (ex., unités variables, incluant la concentration aqueuse, le pH et la conductivité)</li> </ul>
Ressources en eaux souterraines	Complexes maritimes	Ressources en eaux souterraines	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<p>Aucun effet potentiel du Projet pendant l'exploitation</p>	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Poissons et leur habitat	Complexes maritimes	Poissons et leur habitat	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements chez les poissons d'eau douce et dans les habitats de poissons incluant les habitats critiques ou des populations d'espèces de poissons préoccupantes</li> </ul>	La construction de l'oléoduc d'interconnexion faisant partie du complexe maritime (partie côtière) pourrait interagir avec les poissons d'eau douce et les habitats des poissons (incluant les espèces préoccupantes) en raison des activités de construction à proximité ou dans un plan d'eau abritant des poissons	<p>Pêcheries commerciales, pêche sportive et autochtone</p> <p>Espèces de poissons d'eau douce préoccupantes (incluant les espèces en péril)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Habitat des poissons (incluant les habitats critiques des espèces en péril)</li> <li>• Déplacement, migration et passage des poissons</li> <li>• Mortalité des poissons</li> <li>• Introduction de substances délétères</li> </ul>
Poissons et leur habitat	Complexes maritimes	Poissons et leur habitat	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements chez les poissons d'eau douce et dans les habitats de poissons incluant les habitats critiques ou les populations d'espèces de poissons préoccupantes</li> </ul>	L'exploitation de l'oléoduc d'interconnexion faisant partie du complexe maritime (partie côtière) pourrait interagir avec les poissons d'eau douce et habitats des poissons (incluant les espèces préoccupantes) en raison des activités liées à l'exploitation menées à proximité ou dans un plan d'eau abritant des poissons	<p>Pêcheries commerciales, pêche sportive et autochtone</p> <p>Espèces de poissons d'eau douce préoccupantes (incluant les espèces en péril)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Habitat des poissons (incluant les habitats critiques des espèces en péril)</li> <li>• Déplacement, migration et passage des poissons</li> <li>• Mortalité des poissons</li> <li>• Introduction de substances délétères</li> </ul>
Faune et habitat faunique	Complexes maritimes	Faune et habitat faunique	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la disponibilité des habitats</li> <li>• Changements dans la connectivité entre les habitats</li> <li>• Changements dans les risques de mortalité</li> <li>• Effets sur les résidences des espèces en péril</li> </ul>	La construction du complexe maritime (partie côtière) pourrait : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affecter la disponibilité des habitats fauniques pour les espèces préoccupantes par l'enlèvement de la végétation et la perturbation sensorielle</li> <li>• Accroître la mortalité directe</li> <li>• Altérer ou bloquer les déplacements de la faune</li> <li>• Affecter les résidences des espèces en péril</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphibiens</li> <li>• Reptiles</li> <li>• Gibier à plumes sédentaire</li> <li>• Rapaces</li> <li>• Oiseaux migrateurs</li> <li>• Mammifères</li> <li>• Insectes (papillons de nuit, papillons, libellules et demoiselles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Superficie (ha) de territoire couvrant des catégories, dont les communautés de végétation indigène, affectées par le Projet</li> <li>• La perte d'habitat en raison d'une diminution de l'efficacité des habitats (par ex., perturbation sensorielle) sera traitée qualitativement.</li> <li>• Les changements dans les risques de mortalité directe (par ex., collisions véhicule/faune, nivellement du sol affectant l'hibernation souterraine de la faune) seront traités qualitativement.</li> <li>• Les changements dans les patrons de déplacement localisés seront traités qualitativement.</li> <li>• Quantité de résidences observées dans la ZIP et/ou dans les marges de recul recommandées</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Faune et habitat faunique	Complexes maritimes	Faune et habitat faunique	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la disponibilité des habitats</li> <li>• Changements dans la connectivité entre les habitats</li> <li>• Changements dans les risques de mortalité</li> <li>• Effets sur les résidences des espèces en péril</li> </ul>	L'exploitation du complexe maritime (partie côtière) pourrait : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Affecter la disponibilité des habitats fauniques pour les espèces préoccupantes par la perturbation sensorielle</li> <li>• Accroître la mortalité directe</li> <li>• Altérer ou bloquer les déplacements de la faune</li> <li>• Affecter les résidences des espèces en péril</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphibiens</li> <li>• Reptiles</li> <li>• Gibier à plumes sédentaire</li> <li>• Rapaces</li> <li>• Oiseaux migrateurs</li> <li>• Mammifères</li> <li>• Insectes (papillons de nuit, papillons libellules et demoiselles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La perte d'habitat en raison d'une baisse d'efficacité des habitats (par ex., perturbation sensorielle) sera traitée qualitativement</li> <li>• Les changements dans les risques de mortalité directe (par ex., collisions véhicules/faune, nivellement du sol affectant la faune qui hiberne sous le sol) seront traités qualitativement</li> <li>• Nombre de résidences observées dans la ZIP et/ou à l'intérieur des marges de recul recommandées</li> </ul>
Environnement atmosphérique	Complexes maritimes	Qualité de l'air	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité de l'air</li> </ul>	La construction du complexe maritime pourrait causer localement une augmentation temporaire des contaminants dans l'air	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PCA résultant de la construction (NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>, PM<sub>2.5</sub>, PM<sub>10</sub>, MPT, CO)</li> </ul>
Environnement atmosphérique	Complexes maritimes	Qualité de l'air	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité de l'air</li> </ul>	L'exploitation du complexe maritime pourrait causer localement une augmentation de contaminants dans l'air par des émissions provenant des navires en attente au quai, par des émissions fugitives causées par le chargement de pétrole sur les navires ou par les réservoirs sur le site.  Les émissions des transporteurs de brut et des navires de soutien peuvent affecter la qualité de l'air	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Émissions de PCA (NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>, PM<sub>2.5</sub>, PM<sub>10</sub>, MPT, CO)</li> <li>• H<sub>2</sub>S, mercaptans, benzène</li> </ul>
Environnement acoustique	Complexes maritimes	Bruit	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'environnement acoustique existant</li> </ul>	La construction du complexe maritime pourrait causer localement une augmentation temporaire des niveaux de bruit en raison de l'utilisation d'équipement de construction	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atténuation des niveaux de bruit</li> <li>• % de personnes fortement incommodées (%HA)</li> </ul>
Environnement acoustique	Complexes maritimes	Bruit	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'environnement acoustique existant</li> </ul>	L'exploitation du complexe maritime pourrait augmenter le bruit associé au chargement des navires au quai du complexe maritime	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niveau sonore de jour équivalent (L<sub>d</sub>)</li> <li>• Niveau sonore de nuit équivalent (L<sub>n</sub>)</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Milieu marin	Complexes maritimes – Installations extracôtières et installations en dessous ou au niveau de la ligne des hautes eaux	Poissons de mer et habitat des poissons	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans les habitats de poissons de mer</li> <li>• Changements dans le comportement des poissons de mer</li> <li>• Changements dans la santé des poissons de mer</li> </ul>	La construction du complexe maritime (partie extracôtière) peut potentiellement affecter les habitats des poissons, leur comportement et leur santé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poissons de mer d'intérêt pour les pêcheries commerciales, la pêche sportive ou autochtone</li> <li>• Espèces préoccupantes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potentiel qualitatif de blessures ou de mortalité</li> <li>• Superficie de l'habitat et qualité</li> <li>• Entrave à la migration</li> <li>• Niveau sonore sous l'eau</li> </ul>
Milieu marin	Complexes maritimes – Installations extracôtières et installations en dessous ou au niveau de la ligne des hautes eaux	Poissons de mer et habitat des poissons	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans les habitats de poissons de mer</li> <li>• Changements dans le comportement des poissons de mer</li> <li>• Changements dans la santé des poissons de mer</li> </ul>	<p>L'exploitation du complexe maritime (au large) peut potentiellement affecter l'habitat, le comportement et la santé des poissons</p> <p>Le transport maritime peut interagir avec les poissons de mer et les habitats des poissons</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poissons de mer d'intérêt pour les pêcheries commerciales, la pêche sportive ou autochtone</li> <li>• Espèces préoccupantes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potentiel qualitatif de blessures ou de mortalité</li> <li>• Superficie de l'habitat et qualité</li> <li>• Entrave à la migration</li> <li>• Niveau sonore sous l'eau</li> </ul>
Milieu marin	Complexes maritimes – Installations extracôtières et installations en dessous ou au niveau de la ligne des hautes eaux	Faune marine et habitat faunique	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans les habitats de la faune marine (incluant les habitats critiques des espèces en péril)</li> <li>• Changements dans le comportement de la faune marine</li> <li>• Changements dans la santé de la faune marine</li> </ul>	La construction du complexe maritime (au large) peut potentiellement affecter les habitats de la faune marine (incluant les habitats critiques des espèces en péril), leur comportement et leur santé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oiseaux (incluant les espèces préoccupantes)</li> <li>• Mammifères (incluant les espèces préoccupantes)</li> <li>• Tortues de mer (incluant les espèces préoccupantes)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niveau sonore sous l'eau</li> <li>• Niveau sonore dans l'air</li> <li>• Potentiel qualitatif de blessures ou de mortalité</li> <li>• Superficie de l'habitat et qualité (incluant les superficies de perte d'habitat critique pour les espèces en péril)</li> </ul>
Milieu marin	Complexes maritimes – Installations extracôtières et installation en dessous ou au niveau de la ligne des hautes eaux	Faune marine et habitat faunique	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans le comportement de la faune marine</li> <li>• Changements dans la santé de la faune marine</li> </ul>	<p>L'exploitation du complexe maritime (au large) peut potentiellement affecter le comportement et la santé de la faune marine</p> <p>Le transport maritime peut potentiellement affecter le comportement et la santé de la faune marine</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oiseaux (incluant les espèces préoccupantes)</li> <li>• Mammifères incluant les espèces préoccupantes)</li> <li>• Tortues de mer (incluant les espèces préoccupantes)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niveau sonore sous l'eau</li> <li>• Niveau sonore dans l'air</li> <li>• Potentiel qualitatif de blessures ou de mortalité</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Occupation humaine et utilisation des ressources	Complexes maritimes	Utilisation du territoire et des ressources	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perte temporaire ou permanente de terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>Agriculture</li> <li>Foresterie</li> <li>Pétrole et gaz</li> <li>Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>Activités de loisir</li> </ul> </li> </ul>	La construction du complexe maritime (composantes côtières) pourrait retrancher des terres consacrées à : <ul style="list-style-type: none"> <li>Agriculture</li> <li>Foresterie</li> <li>Pétrole et gaz</li> <li>Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>Activités de loisir</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Terres agricoles</li> <li>Foresterie</li> <li>Pétrole, gaz et autres ressources</li> <li>Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>Zones désignées pour des activités récréatives et sans consommation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perte temporaire ou permanente de terres agricoles</li> <li>Superficie directement ou indirectement affectée, soit temporairement ou de façon permanente, par les activités du Projet</li> <li>Effets du Projet sur les développements dans le secteur industriel ou pétrolier existants ou proposés</li> <li>Nombre et étendue des dispositions et permis existants, par exemple</li> <li>Perte d'accès direct ou indirect durant la construction</li> <li>Localisation et durée des restrictions d'accès</li> <li>Perte temporaire ou permanente des aires désignées aux fins récréatives</li> </ul>
Occupation humaine et utilisation des ressources	Complexes maritimes	Utilisation du territoire et des ressources	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interruption temporaire de la navigation de plaisance</li> </ul>	La construction de l'oléoduc d'interconnexion, faisant partie du complexe maritime, pourrait affecter la navigation	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interruption temporaire de la navigation de plaisance</li> </ul>
Occupation humaine et utilisation des ressources	Complexes maritimes	Utilisation du territoire et des ressources	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perte temporaire ou permanente de terres utilisées pour : <ul style="list-style-type: none"> <li>Agriculture</li> <li>Foresterie</li> <li>Pétrole et gaz</li> <li>Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>Activités de loisir</li> </ul> </li> </ul>	L'exploitation du complexe maritime (composantes côtières) pourrait retrancher des terres consacrées à : <ul style="list-style-type: none"> <li>Agriculture</li> <li>Foresterie</li> <li>Pétrole et gaz</li> <li>Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>Activités de loisir</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Terres agricoles</li> <li>Foresterie</li> <li>Pétrole, gaz et autres ressources</li> <li>Pêcheries, chasse et piégeage</li> <li>Zones désignées pour des activités récréatives et sans consommation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perte temporaire ou permanente de terres agricoles</li> <li>Superficie directement ou indirectement affectée, soit temporairement ou de façon permanente, par les activités du Projet</li> <li>Effets du Projet sur les développements dans le secteur industriel ou pétrolier existants ou proposés</li> <li>Perte d'accès durant l'exploitation</li> <li>Localisation et durée des restrictions d'accès</li> <li>Perte permanente des aires désignées aux fins récréatives</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Occupation humaine et utilisation des ressources	Complexes maritimes – Installations extracôticières et installations au niveau ou sous la ligne des hautes eaux	Utilisation des ressources marines	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans les revenus nets des pêcheurs locaux du secteur commercial ou des exploitants locaux d'entreprises touristiques</li> <li>• Perte temporaire ou permanente de l'utilisation de zones pour les activités maritimes récréatives locales</li> <li>• Interruption temporaire ou permanente de la navigation</li> </ul>	<p>La construction du complexe maritime (composantes extracôticières) pourrait affecter :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activités commerciales maritimes</li> <li>• Activités récréatives maritimes</li> <li>• Navigation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pêcheries commerciales et tourisme</li> <li>• Pêche sportive, récoltes et observation de la faune</li> <li>• Effets de la navigation sur le transport maritime commercial, les pêcheries et le tourisme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans les aires disponibles couramment utilisées pour les activités maritimes commerciales</li> <li>• Changements dans les distances de navigation pour les pêcheurs commerciaux ou les exploitants d'entreprises touristiques</li> <li>• Changements dans les aires disponibles couramment utilisées pour les activités maritimes récréatives</li> <li>• Interruption temporaire de la navigation de plaisance ou commerciale</li> </ul>
Occupation humaine et utilisation des ressources	Complexes maritimes – Installations extracôticières et installations au niveau ou sous la ligne des hautes eaux	Utilisation des ressources marines	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans les revenus nets des pêcheurs locaux du secteur commercial ou des exploitants locaux d'entreprises touristiques</li> <li>• Perte temporaire ou permanente de l'utilisation de zones pour les activités maritimes récréatives locales</li> <li>• Interruption temporaire ou permanente de la navigation</li> </ul>	<p>L'exploitation du complexe maritime (composantes extracôticières) pourrait affecter :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activités maritimes commerciales</li> <li>• Activités maritimes de plaisance</li> <li>• Navigation</li> </ul> <p>Le transport maritime pourrait affecter :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activités commerciales maritimes</li> <li>• Activités maritimes de plaisance</li> <li>• Navigation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pêcheries commerciales et tourisme</li> <li>• Pêche sportive, récoltes et observation de la faune</li> <li>• Effets de la navigation sur le transport maritime commercial, les pêcheries et le tourisme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans les aires disponibles couramment utilisées pour les activités maritimes commerciales</li> <li>• Changements dans les distances de navigation pour les pêcheurs commerciaux ou les exploitants d'entreprises touristiques</li> <li>• Changements dans les aires disponibles couramment utilisées pour les activités maritimes récréatives</li> <li>• Interruption temporaire de la navigation de plaisance ou commerciale</li> </ul>
Ressources patrimoniales	Complexes maritimes	Ressources patrimoniales	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte/altération des sites de ressources patrimoniales et de leur contexte</li> </ul>	<p>La construction du complexe maritime (composantes terrestres) pourrait perturber les sites de ressources patrimoniales et pourrait engendrer une perte de contexte du site</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Ressources patrimoniales	Complexes maritimes	Ressources patrimoniales	S.O.	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<p>Aucun effet potentiel du Projet au cours de l'exploitation</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>
Ressources paléontologiques	Complexes maritimes	Ressources paléontologiques	✓	✓	S.O.	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<p>Aucun effet potentiel du Projet au cours de la construction ou de l'exploitation; les complexes maritimes ne sont pas situés dans des zones sensibles au plan paléontologique</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources	Complexes maritimes	Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources par les communautés autochtones	✓	S.O.	✓	S.O.	• Interruption temporaire des activités traditionnelles	La construction du complexe maritime (composantes terrestres) pourrait affecter les activités et les sites traditionnels	• S.O.	• S.O.
Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources	Complexes maritimes	Utilisation traditionnelle du territoire et des ressources par les communautés autochtones	S.O.	✓	✓	S.O.	• Perturbation des sites traditionnels qui sont actuellement utilisés	L'exploitation du complexe maritime (composantes terrestres) pourrait affecter les activités et les sites traditionnels	• S.O.	• S.O.
Bien-être social et culturel	Complexes maritimes	Bien-être social et culturel	✓	S.O.	✓	S.O.	• Changements dans les conditions sociales et culturelles	Les travailleurs mobiles qui interagissent avec la population locale pourraient potentiellement : perturber la vie des communautés et faire appel à des services de santé, sociaux et de protection.  Les occasions d'emplois salariés locaux liés au Projet et l'utilisation du territoire pourraient affecter les conditions sociales et culturelles locales, en particulier dans le cas des communautés autochtones	• S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>• Santé et conditions sociales</li> <li>• Capacité des fournisseurs de services</li> <li>• Changements dans le bien-être social et culturel des communautés locales</li> </ul>
Bien-être social et culturel	Complexes maritimes	Bien-être social et culturel	S.O.	✓	✓	S.O.	• Changements dans les conditions sociales et culturelles	L'exploitation du complexe maritime (composantes terrestres) peut affecter les conditions sociales et culturelles en raison des facteurs de stress potentiels pour la communauté en lien avec les activités du Projet, les effets sur le territoire et l'engagement local envers les occasions économiques liées au Projet	• S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>• Santé et conditions sociales</li> <li>• Capacité des fournisseurs de services</li> <li>• Changements dans le bien-être social et culturel des communautés locales</li> </ul>
Santé humaine	Complexes maritimes	Santé humaine	✓	S.O.	S.O.	✓	• S.O.	La construction du complexe maritime (composantes terrestres) pourrait causer localement des changements temporaires à la qualité de l'air, aux eaux de surface ou aux eaux souterraines; toutefois, avec l'application de mesures d'atténuation standards, il n'y a aucun risque de changement à la santé humaine	• S.O.	• S.O.



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Santé humaine	Complexes maritimes	Santé humaine	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la santé humaine</li> </ul>	L'exploitation du complexe maritime (composantes terrestres) pourrait affecter la santé humaine dans la région par des changements potentiels dans la qualité de l'air associés aux émissions atmosphériques.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coefficients de concentration pour le sulfure d'hydrogène, les mercaptans, le benzène, le monoxyde de carbone, le dioxyde d'azote, le dioxyde de soufre, les matières particulaires (PM<sub>2.5</sub>, PM<sub>10</sub>)</li> </ul>
Esthétique visuelle	Complexes maritimes	Esthétique visuelle	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la valeur visuelle</li> <li>• Changements dans la lumière ambiante</li> </ul>	Les sites du complexe maritime pourraient avoir une valeur visuelle ou au plan des ressources	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité visuelle réelle, mesurée à partir de qualités visuelles inhérentes et d'intégrité visuelle</li> <li>• Changements dans la visibilité pour des récepteurs sensibles</li> <li>• Changements dans l'émission de lumière par le Projet sur les récepteurs</li> </ul>
Esthétique visuelle	Complexes maritimes	Esthétique visuelle	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la valeur visuelle</li> <li>• Changements dans la lumière ambiante</li> </ul>	<p>Les sites du complexe maritime pourraient avoir une valeur visuelle ou au plan des ressources</p> <p>Potential de sensibilité visuelle où l'aménagement modifie le paysage</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans la qualité visuelle réelle, mesurée à partir de qualités visuelles inhérentes et d'intégrité visuelle</li> <li>• Changements dans la visibilité pour des récepteurs sensibles</li> <li>• Changements dans l'émission de lumière par le Projet sur les récepteurs</li> </ul>
Infrastructures et services	Complexes maritimes	Infrastructures et services	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demande accrue en matière d'hébergement</li> <li>• Demande accrue en matière de services de la communauté</li> <li>• Demande accrue en matière de transport</li> </ul>	<p>Les travailleurs mobiles nécessaires à la construction du Projet pourraient exercer une pression sur l'hébergement local.</p> <p>Les activités liées à la construction, à la circulation et à la main-d'œuvre pourraient exercer une pression sur les services de la communauté</p> <p>Le transport des matériaux, de l'équipement et des travailleurs dans le cadre du Projet pourrait exercer une pression sur les infrastructures de transport</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>• Unités de logement et d'hébergement</li> <li>• Capacité des fournisseurs de services et des infrastructures</li> <li>• Demandes et changements liés au Projet dans les infrastructures et les services</li> <li>• Changements dans les volumes et les patrons de circulation</li> <li>• Capacité des réseaux de transport</li> </ul>



Composante d'intérêt au plan biophysique et socioéconomique	Composante du Projet <sup>1</sup>	Composante valorisée	Interactions potentielles <sup>2</sup>		Composante valorisée (VC)		Effet potentiel du Projet <sup>3</sup>	Raisons de l'inclusion de l'effet du Projet dans l'évaluation	Indicateurs clés	Paramètres mesurables
			Construction	Exploitation	Oui	Non				
Infrastructures et services	Complexes maritimes	Infrastructures et services	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demande accrue en matière d'hébergement</li> <li>• Demande accrue en matière de services de la communauté</li> <li>• Demande accrue en matière de transport</li> </ul>	L'exploitation du complexe maritime (composantes terrestres) peut entraîner : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une demande accrue en matière d'hébergement</li> <li>• Une demande accrue en matière de services de la communauté</li> <li>• Une demande accrue en matière de transport</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importance de la population/main-d'oeuvre</li> <li>• Unités de logement et d'hébergement</li> <li>• Capacité des fournisseurs de services et des infrastructures</li> <li>• Demandes et changements liés au Projet dans les infrastructures et les services</li> <li>• Changements dans les volumes et les patrons de circulation</li> <li>• Capacité des réseaux de transport</li> </ul>
Emploi et économie	Complexes maritimes	Emploi et économie	✓	S.O.	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'emploi</li> <li>• Changements dans les revenus</li> <li>• Changements dans les revenus du gouvernement</li> </ul>	La construction du complexe maritime (composantes terrestres) pourrait créer des occasions d'affaires et d'emploi et générer des revenus pour les gouvernements	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplois (création d'emplois directs et indirects)</li> <li>• Dépenses du Projet en biens et services, PIB, revenus</li> <li>• Revenus du gouvernement (estimations des taxes et impôts)</li> </ul>
Emploi et économie	Complexes maritimes	Emploi et économie	S.O.	✓	✓	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changements dans l'emploi</li> <li>• Changements dans les revenus</li> <li>• Changements dans les revenus du gouvernement</li> </ul>	L'exploitation du complexe maritime (composantes terrestres) pourrait créer des occasions d'affaires et d'emploi et générer des revenus pour les gouvernements	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.O.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplois (création d'emplois directs et indirects)</li> <li>• Dépenses du Projet, PIB, revenus</li> <li>• Revenus du gouvernement (estimations des taxes et impôts)</li> </ul>

REMARQUES :

La construction et l'exploitation dont il est question dans le tableau comprennent la construction et l'exploitation de tous les aspects du Projet, incluant le nouvel oléoduc, l'oléoduc converti, les stations de pompage, le terminal de réservoirs, le terminal maritime et le transport maritime.

<sup>1</sup> Les définitions suivantes s'appliquent aux composantes du Projet :

- Complexe maritime – fait référence aux Complexe de Cacouna et à celui de Saint-Jean comme suit :
- **Complexe maritime de Cacouna** : Le terminal de réservoirs de Cacouna comporte sept réservoirs d'une capacité de 350 000 barils et cinq réservoirs d'une capacité de 500 000 barils, une interconnexion d'oléoduc de 3,3 km d'un diamètre de 42 pouces reliant les réservoirs de stockage aux installations de chargement terrestres qui incluent le chargement de transporteurs de brut jusqu'à des dimensions de pétroliers de type Aframax/Suezmax à l'aide de deux quais et d'une jetée simple. Pour obtenir une description des installations du Complexe maritime de Cacouna, voir le Volume 1, section 2 et le Volume 6 de la demande auprès de l'ONE.
- **Complexe maritime de Saint-Jean** : Le terminal de réservoirs comporte neuf réservoirs d'une capacité de 350 000 barils et neuf réservoirs d'une capacité de 500 000 barils, deux interconnexions d'oléoduc sur une longueur de 2,2 km d'un diamètre de 36 po sur support reliant le terminal de réservoirs aux installations de chargement maritime qui incluent le chargement de transporteurs de brut jusqu'à des dimensions de très grands pétroliers à l'aide de deux quais et d'une jetée simple. Pour obtenir une description des installations du Complexe maritime de Saint-Jean, voir le Volume 1, section 2 et le Volume 6 de la demande auprès de l'ONE.
- Le transport maritime est une activité associée aux installations proposées et inclut les déplacements des transporteurs de brut et des navires de soutien à l'intérieur des limites de la ZIP, de la ZÉL et de la ZÉR.

<sup>2</sup> Les activités de construction aux installations terrestres incluent : le défrichage, le décapage, la mise en dépôt, le nivellement, le creusement de tranchées, l'abaissement, l'emballage des tubes, le remblayage, l'exploitation d'équipement, le stockage de l'équipement temporaire et du matériel et les camps de construction. L'exploitation comprend la présence physique d'installations ou d'un oléoduc, l'empreinte physique, l'entretien et l'utilisation de l'équipement et le chargement des navires. La construction des installations au large incluent : le battage de pieux, le dragage (au Nouveau-Brunswick seulement), la construction de chevalets, de pipelines, de structures de chargement de pétrole et de quais. La désaffectation et l'abandon sont abordés dans des termes généraux dans le Volume 1, Section 8. Il s'agit d'un processus d'approbation distinct exigé en vertu de la Loi ONE au moment de la désaffectation et de l'abandon.

<sup>3</sup> Les accidents et les défaillances sont traités au Volume 6.



# **ANNEXE 6C**

## **Limites spatiales par composante valorisée**



Discipline	ZEL <sup>2</sup>	ZER <sup>3</sup>
Environnement atmosphérique <sup>1</sup>	<p><u>Qualité de l'air</u></p> <p>LA ZEL pour l'évaluation des effets des émissions produites par la construction de l'oléoduc et des installations sur la qualité de l'air couvre 1 km au-delà de la ZIP.</p> <p>Dans le cas du modèle de dispersion lié aux émissions produites par l'exploitation, la ZEL aura une superficie de 25 km sur 25 km, centrée sur chaque installation qui produit des émissions dans l'air.</p>	<p><u>Qualité de l'air</u></p> <p>La ZER pour l'évaluation des effets de la construction et de l'exploitation de l'oléoduc et des installations sur la qualité de l'air est équivalente aux ZEL.</p>
Environnement acoustique	Aire qui s'étend à 1,5 km au-delà de la ZIP.	Aire qui s'étend à 3 km au-delà de la ZIP.
Poissons de mer et habitat des poissons	<p><u>Nouveau-Brunswick :</u></p> <p>La ZEL inclut la ZIP et l'environnement marin à l'intérieur des limites du port de Saint-Jean.</p> <p><u>Québec:</u></p> <p>La ZEL inclut la ZIP et l'environnement marin qui englobe toute la zone désignée comme un habitat critique pour le bar rayé et le béluga dans l'estuaire du fleuve Saint-Laurent et qui comprend également le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent qui est l'habitat de plusieurs espèces marines.</p>	<p><u>Nouveau-Brunswick :</u></p> <p>LA ZER inclut la zone qui s'étend du sud-ouest à partir de l'extrémité des couloirs de navigation désignés (tout juste en dehors de la zone du port de Saint-Jean) à l'embouchure de la zone définie comme étant la baie de Fundy et le nord-est de l'intérieur de la baie de Fundy (près du Parc provincial du Cap Chigneto).</p> <p><u>Québec :</u></p> <p>LA ZER inclut la zone qui s'étend à partir de l'extrémité des couloirs de navigation désignés, de l'extrémité nord-est de la pointe ouest de l'île d'Anticosti et de l'extrémité sud-ouest de la pointe est de l'île d'Orléans.</p>
Faune marine et habitat faunique	<p><u>Nouveau-Brunswick :</u></p> <p>La ZEL inclut la ZIP et l'environnement marin à l'intérieur des limites du port de Saint-Jean.</p> <p><u>Québec :</u></p> <p>La ZEL inclut la ZIP et l'environnement marin qui englobe toute la zone désignée comme un habitat critique pour le béluga dans l'estuaire du Saint-Laurent et qui comprend également le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent qui est l'habitat de plusieurs espèces marines.</p>	<p><u>Nouveau-Brunswick :</u></p> <p>LA ZER inclut la zone qui s'étend du sud-ouest à partir de l'extrémité des couloirs de navigation désignés (tout juste en dehors de la zone du port de Saint-Jean) à l'embouchure de la zone définie comme étant la baie de Fundy et le nord-est de l'intérieur de la baie de Fundy (près du Parc provincial du Cap Chigneto).</p> <p><u>Québec :</u></p> <p>LA ZER inclut la zone qui s'étend à partir de l'extrémité des couloirs de navigation désignés, de l'extrémité nord-est de la pointe ouest de l'île d'Anticosti et de l'extrémité sud-ouest de la pointe est de l'île d'Orléans.</p>
Ressources en eaux de surface	LA ZEL inclut la ZIP et les traversées de cours d'eau potentiellement affectées par le Projet et s'étend à 100 m en amont et jusqu'à 300 m en aval au-delà de la ZIP des points de traversée de l'oléoduc.	Aire qui couvre 15 km en amont de chaque traversée de cours d'eau ou englobe les limites du bassin versant en amont de chaque traversée de cours d'eau, la plus petite surface étant prise en compte, et se termine au cours d'eau en aval ayant un courant au moins égal.

Discipline	ZEL <sup>2</sup>	ZER <sup>3</sup>
Ressources en eaux souterraines	La ZEL est définie comme étant une zone qui s'étend sur 500 m de chaque côté de la ZIP.	Une zone qui s'étend à 5 km de chaque côté de la ZIP.
Poissons et habitat des poissons	La ZEL couvre 100 m en amont et 300 m en aval à partir de la ZIP des points de traversées de l'oléoduc.	Pour tous les cours d'eau ou plans d'eau dans la ZEL, la ZER s'étend à 15 km en amont et en aval à partir de la ZIP de chaque traversée de plans d'eau de l'oléoduc, de routes d'accès ou d'installations.
Sol et productivité du sol	La ZEL pour l'évaluation des effets du Projet sur les sols sera la ZIP.	Non défini parce que les effets du Projet sur les sols ne sont pas prévus au-delà de la ZEL.
Végétation et milieux humides	La ZEL s'étend à 100 m au-delà de la ZIP.	Zone qui s'étend à 15 km au-delà de la ZIP.
Faune et habitat faunique	Zone qui s'étend à 1 km au-delà de la ZIP.	Zone qui s'étend à 15 km au-delà de la ZIP.
Occupation humaine et utilisation des ressources	<p><b>Utilisation des ressources du territoire</b> Zone qui s'étend à 500 m au-delà de la ZIP.</p> <p><b>Utilisation des ressources marines</b> Québec : La ZEL englobe tout le milieu marin entre les extrémités en amont et en aval du parc marin du Saguenay, dans l'estuaire du fleuve Saint-Laurent. Nouveau-Brunswick : LA ZEL englobe la ZIP et inclut le milieu marin à l'intérieur des limites du port de Saint-Jean.</p>	<p><b>Utilisation des ressources du territoire</b> Zone qui s'étend à 15 km au-delà de la ZIP.</p> <p><b>Utilisation des ressources marines</b> Québec : La ZER s'étend de l'extrémité des couloirs de navigation désignés au nord-est de l'extrémité ouest de l'Île d'Anticosti et au sud-ouest de l'extrémité est de l'Île d'Orléans. Nouveau-Brunswick : LA ZIP s'étend du sud-ouest à partir de l'extrémité des couloirs de navigation désignés (tout juste à l'extérieur du port de Saint-Jean) jusqu'à l'embouchure de la zone définie comme étant la baie de Fundy et s'étendra au nord-est de l'intérieur de la baie de Fundy (près du Parc provincial Cap Chignecto).</p>
Ressources patrimoniales	Idem à la ZIP.	Non défini pour les ressources patrimoniales parce que le potentiel d'effets cumulatifs est déterminé au niveau provincial par les organismes de réglementation en matière de ressources patrimoniales.
Ressources paléontologiques	Zone qui s'étend à 500 m au-delà de la ZIP.	Non défini pour les ressources paléontologiques parce que le potentiel d'effets cumulatifs est déterminé au niveau provincial par les organismes de réglementation.
Utilisation traditionnelle des territoires et des ressources	Zone qui s'étend à 1 km au-delà de la ZIP.	Zone qui s'étend à 15 km au-delà de la ZIP.

Discipline	ZEL <sup>2</sup>	ZER <sup>3</sup>
Emploi et économie	Les ZEL spécifiques aux provinces ont été déterminées en tenant compte des durées et des patrons de déplacements quotidiens régionaux (voir le Volume 3, Section 6).	Une ZER ne s'applique pas parce que ses limites coïncident avec celles de la ZEL.
Infrastructures et services	Zone qui s'étend à 1,5 km au-delà de la ZIP.	Les ZER spécifiques aux provinces ont été déterminées en tenant compte des durées et des patrons de déplacements quotidiens régionaux (voir Volume 3, Section 6).
Bien-être social et culturel	Les ZEL spécifiques aux provinces ont été déterminées en tenant compte des durées et des patrons de déplacements quotidiens régionaux.	Une ZER ne s'applique pas parce que ses limites coïncident avec celles de la ZEL.
Santé humaine	<p>LA ZEL a une superficie de 25 km sur 25 km pour le terminal de réservoirs et huit stations de pompage dans le nord de l'Ontario qui ont des génératrices fonctionnant au gaz naturel.</p> <p>LA ZEL pour évaluer la santé humaine à l'égard de la construction de l'oléoduc s'étend à 1 km au-delà de la ZIP.</p>	La ZER est la même que la ZEL.
Esthétique visuelle	Un rayon de 3 km avec comme point central le terminal de réservoirs et le site du complexe maritime.	Rayon de 8 km avec comme centre l'emplacement de chaque terminal de à réservoirs et complexe maritime.
<p>REMARQUE:</p> <p><sup>1</sup> Les émissions de gaz à effet de serre sont un enjeu global géré au niveau national; ils ne sont donc pas inclus dans ce tableau. Pour une discussion à ce sujet, voir le Volume 7 de l'EEES.</p> <p><sup>2</sup> Les limites de la ZEL pour chaque composante valorisée peuvent varier d'une province à l'autre; voir la section sur les limites spatiales de chaque composante valorisée dans les Volumes 2, 3 et 4 pour une description détaillée des limites de la ZEL.</p> <p><sup>3</sup> Les limites de la ZER pour chaque composante valorisée peuvent varier d'une province à l'autre; voir la section sur les limites spatiales de chaque composante valorisée dans les Volumes 2, 3 et 4 pour une description détaillée des limites de la ZER.</p>		



# **ANNEXE 6D**

**Liste d'inclusion d'activités concrètes passées,  
existantes, confirmées et raisonnablement  
prévisibles**



Projet	Type de projet	Emplacement	Description
<b>Activité concrète passée ou présente<sup>1</sup></b>			
Conversion à des fins agricoles			
Construction résidentielle			
Infrastructure linéaire existante			
Transport maritime existant			
Autres activités entourant les ressources			
<b>Activité concrète confirmée ou raisonnablement prévisible</b>			
<b>Alberta</b>			
Enbridge Pipelines – Projet d'oléoduc Edmonton-Hardisty	Oléoduc	Du terminal d'Edmonton (NO 32-52-23-4) au terminal de Hardisty (NE 19-42-9-4, SE 19-42-9-4 et SE 30-42-9-4)	Projet de construction d'un nouvel oléoduc de pétrole brut, d'un diamètre de 36 po et d'une longueur approximative de 180 km, pour le raccordement des terminaux de Hardisty (Alberta) et d'Edmonton (Alberta) qu'Enbridge exploite déjà.
Enbridge Pipelines (Athabasca) Inc. – Projet de dédoublement du pipeline d'Athabasca	Oléoduc	Winifred Lake et Hardisty (Alberta)	Projet d'oléoduc visant à acheminer davantage de pétrole brut dans la région du lac Kirby (exploitant : Enbridge Athabasca).
Projet d'oléoduc Keystone XL	Oléoduc	De Hardisty (Alberta) à Steele City (Nebraska)	Projet d'oléoduc d'une longueur de 1 897 km et d'un diamètre de 36 po, pour le transport de pétrole brut entre Hardisty (Alberta) et, au sud, Steele City, dans le Nebraska (exploitant : TransCanada)
ATCO Electric Ltd – Prolongement du réseau de transport dans la région de Hanna	Transport d'énergie	Hanna (Alberta)	Projet de modernisation du réseau de transport de Hanna (Alberta), comprenant 350 km de nouvelles lignes de transport de 240 kV et de 144 kV, ainsi que six nouveaux postes.

Projet	Type de projet	Emplacement	Description
<b>Saskatchewan</b>			
Oléoduc Kinder Morgan – Projet d'inversement du flux dans le projet d'oléoduc de Cochin	Oléoduc	De Fort Saskatchewan (Alberta) au comté de Kankakee (Illinois)	Projet d'oléoduc visant à acheminer du condensat léger entre le comté de Kankakee (Illinois) et les installations actuelles du terminal de Fort Saskatchewan (Alberta).
Vale Potash Canada – Projet de Kronau	Exploitation minière	Kronau	Projet de mine de potasse, à 20 km au sud-est de Regina. Le fournisseur des services d'aqueduc sera SaskWater, qui transportera l'eau au moyen d'une canalisation à partir du lac Katepwa.
EOG Resources Canada – Projet de mise en valeur des gisements de gaz peu profonds de Liebenthal	Pétrole et gaz naturel	Great Sand Hills	Projet de forage et de construction de 122 puits d'extraction de gaz non corrosif peu profonds à proximité de Liebenthal, pour une production quotidienne d'environ 62 000 m <sup>3</sup> de gaz naturel non corrosif pendant plus de 25 ans.
Windlectric Inc. – Projet d'énergie éolienne de Chaplin	Énergie solaire et renouvelable	Chaplin (Saskatchewan)	Projet de parc éolien d'environ 177 MW au nord de Chaplin (Saskatchewan), comprenant entre 59 et 118 éoliennes de production d'électricité, ainsi que l'infrastructure connexe.
<b>Manitoba</b>			
Projet Bipolaire III de renforcement de la fiabilité du réseau de transport	Transport d'énergie	Région de la rivière Lower Nelson et du nord du Manitoba, au nord-est de Gillam (Keewatinooow)	Projet de modernisation visant à améliorer la fiabilité du réseau de transport et comprenant la construction d'une ligne de transmission de 500 kV, de deux postes de conversion et d'installations de prise de terre.
Projet de transport d'électricité entre le Manitoba et le Minnesota – Corridor de transport de la boucle sud	Transport d'énergie	Rosser et est de Winnipeg	Projet de corridor pouvant accueillir les lignes de transport requises pour assurer la fiabilité du réseau et répondre aux besoins futurs en énergie.
Complexe de transport de Saint-Vital	Transport d'énergie	De Saint-Vital à Letellier (Manitoba) et de Saint-Vital à La Verendrye (Manitoba)	Projet de construction de deux lignes de transport de 230 kV, toutes deux partant du poste de Saint- Vital, au sud-est de Winnipeg.

Projet	Type de projet	Emplacement	Description
Ville de Winnipeg – Centre de tri de Brady Road	Installations de traitement diverses	Ville de Winnipeg – Décharge de Brady Road	Le projet comprend la prestation sur place de services de récupération de matériaux valorisés, de récupération de matières organiques ou de compostage, de retraitement et de marchandisation de matériaux, avec possibilité de développement d'activités connexes.
GFL Environmental West Corp. (anciennement Mid-Canada Environmental Services Ltd.) Usine de traitement des sols	Installations de traitement diverses	L.S. 4-33-8-4 EMP, municipalité rurale de Ritchot	Construction et exploitation d'une usine de traitement des sols contaminés dans la municipalité rurale où se trouve la décharge de Richot.
Maintien en exploitation par Agrico Canada d'un centre d'entreposage et de manutention d'engrais liquide ou granulé	Installations de traitement diverses	Municipalité rurale de MacDonald, L.S. 2, 7, 10 36-9-1 EMP	Modernisation des installations existantes et construction sur place d'un bâtiment supplémentaire au printemps de 2013.
Focus Agronomics Ltd – Entrepôt de produits de protection des cultures	Installations de traitement diverses	Municipalité rurale de MacDonald – NE 29-09-01 OMP	Projet d'exploitation d'un entrepôt de produits de protection des cultures dans la municipalité rurale de Macdonald (Manitoba).
Terminal de chargement des wagons de pétrole brut de la Tundra Oil & Gas à Cromer	Oléoduc (infrastructure)	Cromer (Manitoba) (12-12-9-28 OMP)	Construction et exploitation d'un oléoduc qui transportera le pétrole brut entre les champs pétrolifères et un terminal de chargement de pétrole.
Cartier Regional Water Cooperative – Agrandissement de l'usine de traitement des eaux	Installations de traitement diverses	Pipeline sous pression entre l'usine de traitement des eaux de Headingley et Winnipeg	Construction d'une nouvelle usine de traitement des eaux et d'un réseau de distribution comprenant un pipeline sous pression de 21 km.

Projet	Type de projet	Emplacement	Description
<b>Ontario</b>			
Canalisation 9 d'Enbridge (A&B)	Oléoduc	De Sarnia (Ontario) à Montréal (Québec)	Inversion et modernisation approuvées d'un gazoduc de 762 mm de diamètre se raccordant à un oléoduc de pétrole brut entre Sarnia (Ontario) et Montréal (Québec). L'inversion du flux ne nécessitera pas l'installation d'une nouvelle canalisation, mais entraînera l'adjonction de petites pompes qui, bien que se trouvant dans les installations actuelles d'Enbridge, pourraient exiger de petites aires de travail supplémentaires au cours des travaux de construction. Il n'y a aucune station de pompage sur la partie de la canalisation 9 parallèle au nouvel oléoduc ontarien.
TransCanada – Projet de canalisation principale dans l'est	Oléoduc	Entre Markham et la communauté des Iroquois située dans le canton de South Dundas (Ontario)	Projet d'un nouveau gazoduc le long d'un couloir pipelinier existant. Le projet consisterait à adjoindre à cinq stations de compression existantes une canalisation d'un diamètre de 36 po et d'une longueur approximative de 370 km, ainsi que de nouveaux groupes compresseurs.
Premier Gold – Projets Brookbank et Hardrock	Exploitation minière	Geraldton – Abscisse : 504243, ordonnée : 5502941 (NAD 83/UTM)	Projet de mine aurifère susceptible d'entraîner la modification du tracé de l'autoroute 17 et du réseau de transport de 115 kV de Hydro One.
Centrale de New Post Creek	Hydro-électricité	100 km au nord de Smooth Rock Falls (Ontario)	Projet de production d'énergie hydroélectrique de 25 MW sur la rivière New Post Creek, là où elle se jette dans l'Abitibi.
Parc solaire SunE Rutley	Énergie solaire et renouvelable	Comtés de Stormont, Dundas et Glengarry Ouest de Cornwall	Projet de centrale solaire de 10 MW sur 494 acres (exploitant : SunEdison).
Projet d'énergie solaire de South Glengarry	Énergie solaire et renouvelable	Comtés de Stormont, Dundas et Glengarry (nord-est de Cornwall)	Projet de centrale solaire de 10 MW sur 74,1 acres (exploitant : Penn Energy).

Projet	Type de projet	Emplacement	Description
Projet d'énergie solaire de William Rutley	Énergie solaire et renouvelable	Comtés de Stormont, Dundas et Glengarry Est de Ingleside	Projet de centrale solaire de 10 MW sur 111,197 acres (exploitant : Tempest Power Corporation).
Projet d'énergie solaire de Glendale	Énergie solaire et renouvelable	Comtés de Stormont, Dundas et Glengarry (nord de Cornwall)	Projet approuvé de centrale solaire de 10 MW sur 111 acres (exploitant : Northland Power).
Projet d'énergie solaire de Cornwall	Énergie solaire et renouvelable	Comtés de Stormont, Dundas et Glengarry (nord de Cornwall)	Projet approuvé de centrale solaire de 10 MW sur 61 acres (exploitant : Cornwall Solar Inc.).
Parc solaire David Brown	Énergie solaire et renouvelable	Ingleside	Projet de centrale solaire de 10 MW sur 140 acres (exploitant : Saturn Power).
South Branch Wind Farm	Énergie solaire et renouvelable	South Dundas	Projet de parc éolien de 30 MW sur 30 ha (exploitant : South Branch Wind Farm Inc.).
Projet d'énergie solaire de Bruining 1	Énergie solaire et renouvelable	South Stormont	Projet approuvé de centrale solaire de 10 MW sur 111 acres (exploitant : SunE South Stormont GP corp., sous l'égide de Sun Edison).
Barrage Big Eddy de la centrale de Railroad Rapids	Hydro-électricité	Rivière Petawawa (municipalité de Petawawa)	Projet de centrale hydroélectrique de 5,3 MW à la chute de 250 m du pont du CP (exploitant : Xeneca).
<b>Québec</b>			
Ministère des Transports du Québec – Prolongement de l'autoroute 20 entre Cacouna et Rimouski	Développement des transports	Bas-Saint-Laurent	Prolongement de l'autoroute 20 dans le Bas-Saint-Laurent entre Cacouna et Rimouski.
Parc éolien de Témiscouata (phases I et II)	Énergie solaire et renouvelable	Municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata	Établissement et exploitation d'un parc éolien d'une puissance installée de 25 MW (phase I) et de 51,7 MW (phase II). Onze éoliennes Enercon E-70 et E-82 d'une puissance unitaire de 2,0 et de 2,3 MW (phase I) et construction de 22 éoliennes Enercon E-92 de 2,35 MW (phase II).

Projet	Type de projet	Emplacement	Description
Hydro-Québec TransÉnergie – Poste de Blainville à 315-25 kV et ligne d'alimentation à 315 kV	Transport d'énergie	Blainville (MRC de Thérèse-De Blainville), près de l'autoroute 15	Projet de modernisation dans le cadre duquel seraient construits un nouveau poste de transformation 315-25 kV et une ligne de jonction à 315 kV de 5,8 km.
Hydro-Québec TransÉnergie – Ajout d'équipements au poste du Bout-de-l'Île et réagencement de lignes	Transport d'énergie	Montréal (district de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, entre l'autoroute 40, la rue Armand-Chaput et la rue Maurice-Duplessis)	Agrandissement du poste de transformation 735/315 kV par l'adjonction de deux artères de 315 kV, pour un accroissement de capacité.
Hydro-Québec TransÉnergie – Ligne à 120 kV Pierre-Le-Gardeur–Saint-Sulpice	Transport d'énergie	MRC de L'Assomption et MRC des Moulins	Projet de ligne à 120 kV pour le raccordement du futur poste Pierre-Le-Gardeur à 315-120 kV à la ligne à 120-25 kV d'alimentation du poste de Saint-Sulpice.
Hydro-Québec TransÉnergie – Ligne à 120 kV Chaudière–Saint-Agapit	Transport d'énergie	Saint-Agapit (MRC de Lotbinière) et Lévis	Étude d'une ligne double à 120 kV, d'une longueur de 20 km, entre les postes de Chaudière et de Saint-Agapit.
Hydro-Québec TransÉnergie – Ligne de la Mauricie-Lanaudière à 315 kV	Transport d'énergie	Joliette et Saint-Thomas-de-Joliette (MRC de Joliette)	Étude d'une ligne de 5 km entre le poste de Lanaudière et la ligne actuelle, issue du poste de Mauricie.
Hydro-Québec TransÉnergie – Poste de Saint-Jérôme à 120-25 kV et ligne d'alimentation	Transport d'énergie	Saint-Jérôme (MRC de Rivière-du-Nord)	Projet de ligne à 120 kV, d'une longueur de 14 km, pour le raccordement du poste de Pierre-Le-Gardeur à 315-120 kV.
Hydro-Québec TransÉnergie – Poste Henri-Bourassa à 315-25 kV	Transport d'énergie	District Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (Montréal)	Construction en cours du poste Henri-Bourassa à 315-25 kV, en lieu et place du poste Bourassa actuel.
Agence métropolitaine de transport – Train de l'Est	Développement des transports	Montréal, Charlemagne, Repentigny, Terrebonne et Mascouche	Construction en cours de 10 nouvelles gares, de divers ponts sur chevalets, sauts-de-mouton, tunnels ou passerelles, ainsi que plusieurs kilomètres de voie ferrée.
Hydro-Québec TransÉnergie – Nouveau poste Bélanger à 315-120-25 kV et ligne d'alimentation à 315 kV	Hydro-électricité	Montréal	Construction en cours d'une ligne à 315 kV destinée à remplacer les lignes existantes et à assurer une capacité accrue.

Projet	Type de projet	Emplacement	Description
Hydro-Québec TransÉnergie – Reconstruction du poste De Lorimier à 315-25 kV	Transport d'énergie	Montréal	Construction en cours d'une nouvelle ligne à 315 kV destinée à remplacer les lignes existantes et à assurer une capacité accrue.
Projet minier de Fire Lake North	Exploitation minière	Fermont et Pointe-Noire à Sept-Îles (Québec)	Projet de puits à ciel ouvert et de construction d'un centre de traitement et d'entreposage du concentré de minerai de fer par Champion Iron Mines Ltd.
Projet de mine de fer Kami	Exploitation minière	Ville de West Labrador et Pointe-Noire à Sept-Îles (Québec)	Projet approuvé de mine de fer à ciel ouvert d'environ 10 km, avec installations de déchargement et de manutention à Pointe-Noire (Sept-Îles), le tout exploité par Alderon Iron Ore Corp.
Projet minier Arnaud	Exploitation minière	Municipalité de Sept-Îles	Projet de construction, d'exploitation et de désaffectation d'une mine produisant environ 24 millions de tonnes de concentré d'apatite (exploitant : Mine Arnaud Inc.).
Projet d'aménagement et programme décennal de dragage d'entretien du Parc maritime de la Pointe de Rivière-du-Loup	Exploitation minière	Rivière-du-Loup	Dragage en cours d'une marina et des abords de débarcadères pour les sociétés Croisières AML et Duvetnor, avec installation de dispositifs de protection des berges contre l'érosion et construction de quais pouvant accueillir 50 navires.
Parc nautique de Saint-Jean-Port-Joli – Dragage décennal et approfondissement de la partie est du bassin	Installations de traitement diverses	Rivière-du-Loup	Dragage annuel d'une zone de 15 513 m <sup>2</sup> pendant dix ans. Deux phases prévues à l'intérieur de la marina du parc.
Hydro-Québec TransÉnergie – Poste Duchesnay à 315-25 kV et ligne d'alimentation à 315 kV	Transport d'énergie	Capitale nationale	Construction du nouveau poste Duchesnay à 315-25 kV et d'une nouvelle ligne à 315 kV vers la canalisation principale 3104-3105.
Hydro-Québec TransÉnergie – Poste Fleury à 315-25 kV et ligne d'alimentation à 315 kV	Transport d'énergie	Montréal	Construction du nouveau poste Fleury à 315-25 kV et d'une nouvelle ligne à 315 kV entre les postes Charland et Fleury.

Projet	Type de projet	Emplacement	Description
Hydro-Québec TransÉnergie – Ligne à 735 kV reliant le poste de la Chamouchouane au poste du Bout-de-l'Île	Transport d'énergie	Montréal, Mauricie et Lanaudière	Construction d'une nouvelle ligne à 735 kV d'environ 400 km de long pour le raccordement du poste Chamouchouane au poste modernisé Bout-de-l'Île.
Hydro-Québec TransÉnergie – Poste Pierre-Le Gardeur à 315-120 kV	Transport d'énergie	Lanaudière	Construction du poste Pierre-Le Gardeur à 315-120 kV. Travaux réalisés dans le cadre du projet de mise à niveau du système de transmission dans la partie nord-est de la région métropolitaine de Montréal.
Ministère des Transports du Québec – Réaménagement de la route 185 en autoroute	Développement des transports	Bas Saint-Laurent	Construction d'une nouvelle autoroute (85) destinée à remplacer l'ancienne route 185. Phase II – MRC de Témiscouata. Témiscouata-sur-le-Lac; de Cabano au Nouveau-Brunswick (33 km).
Ministère des Transports du Québec – Réparation du pont Le Gardeur entre Repentigny et Montréal	Développement des transports	Montréal et Lanaudière	Réparation de 14 piles du pont Le Gardeur à Rivière-des-Prairies.
Ministère des Transports du Québec – Autoroute 19 (parachèvement)	Développement des transports	Laval et Laurentides	Construction de l'autoroute 19 sur le tracé de la route 335 existante. Construction d'un pont sur la rivière des Mille-Îles. Aménagement de voies réservées pour le transport en commun (dans les deux sens). Construction d'un stationnement incitatif de 690 places au croisement entre les autoroutes 19 et 640.

Projet	Type de projet	Emplacement	Description
Projet d'inversion de la canalisation 9B et d'accroissement de la capacité de la canalisation 9 d'Enbridge	Oléoduc	Montréal, Laurentides, Montréal	Le projet comprend l'inversion du flux dans une section de 639 km de la canalisation 9B, entre North Westover (Ontario) et Montréal (Québec), essentiellement par la modification des installations existantes.  Les travaux seront exécutés sur les terrains actuels d'Enbridge et à l'intérieur de son emprise.
<b>Nouveau-Brunswick</b>			
Projet minier de Sisson Brook	Exploitation minière	Centre du Nouveau-Brunswick (à environ 10 km au sud-ouest de Napadogan et à environ 60 km au nord-ouest de Fredericton)	Projet d'exploitation à ciel ouvert d'une mine de tungstène et de molybdène, sur une superficie de 1 253 ha (exploitant : Northcliff Resources Ltd.).
Saint John Industrial Parks Ltd – Construction d'un terminal maritime	Développement des transports	Lorneville (Nouveau-Brunswick)	Construction approuvée d'un terminal maritime donnant accès au parc industriel du lac Spruce, ainsi que d'une route et d'une zone d'entreposage, près de Lorneville (Nouveau-Brunswick).
REMARQUE :			
<sup>1</sup> Les caractéristiques des projets et des activités actuels mentionnés ici ont été déduites de la classification de la couverture du sol (Géobase, 2014).			

